

Bedienungsanleitung

Versa Relax

Originalbedienungsanleitung DE
07/06/2022

Inhaltsverzeichnis

Zu Ihrer eigenen Sicherheit	2
Allgemeine Hinweise	2
Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Warnhinweisgestaltung und Zeichenerklärung	2
Warnhinweise und Piktogramme	2
Allgemeine Gefährdungen	3
Elektrische Gefährdungen	4
Mechanische Gefährdungen	4
Produktübersicht	5
Informationen zu Transport und Aufbau	6
Montagehinweise	7
Montage	8
Inbetriebnahme	17
Okimat 4 IPSe Basic	18
Kabelfernbedienung / Funkfernbedienung	18
Batterien einlegen oder wechseln	18
Antrieb anschließen	19
Adapterplatte befestigen (Funkfernbedienung)	20
Adapterplatte abnehmen (Funkfernbedienung)	21
Funkfernbedienung anlernen	21
Kombinationsbetrieb (nur Funkfernbedienung)	22
Okimat 8 Luxus	22
Funkfernbedienung	22
Batterien einlegen oder wechseln	23
Befestigungshaken anbringen/ entfernen	24
Inbetriebnahme Antrieb	25
Funkfernbedienung anlernen	25
Kombinationsbetrieb	26
Memory-Tasten programmieren	26
Taschenlampe ein-/ausschalten	26
Unterbodenbeleuchtung ein-/ausschalten	27
Funkfernbedienung deaktivieren	27
Referenzieren des Antriebs	27
Notabsenkung ohne Fernbedienung	28
Notabsenkung bei Stromausfall	28
V-Mat-13000 Super Luxus	29
Produkt nicht verfügbar!	29
Funkfernbedienung Übersicht	30
Batterien einlegen oder wechseln	31
Antriebe und Komponenten anlernen	32
Synchronbetrieb vorbereiten	33
Synchronbetrieb Ein/Aus	34
Memory-Position speichern und abrufen	35
Uhrzeit einstellen	36
Alarm programmieren	37
Massetimer programmieren	38
Servicefunktionen	39
Rücksetzen auf Werkseinstellung	40
Notabsenkung bei Stromausfall	41
Bedienung der Möbelfunktionen	42
Kopf-/Fußteilverstellung motorisch	42
Basic	43
Kabelfernbedienung / Funkfernbedienung	43

Luxus	43
Funkfernbedienung	43
Taschenlampe ein-/ausschalten	44
Unterbodenbeleuchtung ein-/ausschalten	44
Super Luxus	45
Funkfernbedienung Übersicht	45
Kopf- und Fußteilverstellung	46
Massagefunktionen	47
Taschenlampe und Unterbettbeleuchtung	48
Kindersicherung	49
Fehlerbehebung	50
Notabsenkung ohne Funkfernbedienung	50
Notabsenkung bei Stromausfall	50
Störungsabhilfetabelle	51
Materialeigenschaften und Pflege	52
Produkteigenschaften	52
Beschlüge und Technik	52
Holz	53
Leder	53
Stoff/ Mikrofaser	53
Produktinformationsbroschüre	53
Technische Daten	55
Motor OKIMAT 4 IPSe	55
Motor OKIMAT 8	55
Motor V-Mat-13000	55
Entsorgung	56
EG-Konformitätserklärung CE	57

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Wir freuen uns, dass Sie sich für dieses Qualitätsprodukt entschieden haben.

Ihr Polstermöbel wurde von qualifizierten Handwerkern mit größter Sorgfalt und nach den höchsten Qualitätsstandards gefertigt. Fortschrittliche und umweltgerechte Produktionstechniken bürgen für die gute Qualität dieses Möbelstückes. Unsere Möbel werden nach internationalen Qualitätskriterien und Normen hergestellt. Jedes Möbelstück wird vor der Auslieferung von eigenen, hoch qualifizierten Fachleuten auf dessen Gebrauchstüchtigkeit und Verarbeitung geprüft.

Jedes im Handel erhältliche „DGM-Möbelstück“ wurde von einem unabhängigen Institut unter Laborbedingungen von Kopf bis Fuß auf verschiedene Prüfkriterien hin getestet. Neben der Sicherheit wurde hierbei vor allem die Stabilität, Verarbeitung und Funktionalität von den Möbelstücken geprüft.

Das Qualitätssiegel "Goldenes M" ist das einzige in Deutschland offiziell anerkannte Gütezeichen für Möbel und gilt europaweit als der strengste Nachweis für Möbelqualität und Möbelsicherheit.



Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Qualitätsprodukt!

Zu Ihrer eigenen Sicherheit

Allgemeine Hinweise

Beachten Sie folgenden Grundsatz: Erst diese Anleitung lesen, dann das Möbel verwenden. Bei einer Weitergabe des Produktes an Dritte auf diese Anleitung verweisen.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Möbel ist ausschließlich zum Ruhen und Schlafen in Innenräumen vorgesehen.

Die maximale Belastbarkeit bei gleichmäßiger Verteilung je Bettseite: 150kg

Das Möbel ist für folgende Verwendung nicht geeignet:

- gewerblicher Bereich
- heben von Lasten
- medizinische Verwendung

Jede weitere hier nicht genannte Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sach- oder Personenschäden führen.

Warnhinweisgestaltung und Zeichenerklärung

Besondere Gefahren bei der Handhabung sind in der Anleitung wie folgt dargestellt:

Ein Warnhinweis ist ggf. eingeklappt dargestellt. Durch Klicken auf den Warnhinweis erhalten Sie die vollständige Information. Die Signalwörter "WARNUNG" oder "VORSICHT" signalisieren die mögliche Schwere der Gefahr:



WARNUNG!

"Gefährliche Situation, die schwere Verletzungen oder den Tod nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird!"

"Liste mit Handlungsanweisungen, um der Gefahr zu Entkommen"



VORSICHT!

"Gefährliche Situation, die leichte Verletzungen nach sich ziehen kann, wenn sie nicht vermieden wird!"

"Liste mit Handlungsanweisungen, um der Gefahr zu Entkommen"



HINWEIS!

Schädliche Situation, die zu einem Sachschaden am Produkt oder der Umgebung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird!



INFO

Informationen und Hinweise zu Ihrem Produkt.

Warnhinweise und Piktogramme

Folgende Warnhinweise und Piktogramme finden Sie auf Ihrem Produkt oder der Verpackung:



diese Seite oben, kein Cuttermesser benutzen, vor Nässe schützen (v.l.n.r.)

Füße montiert <small>deutsch</small>	Legs Assembled <small>english</small>	Pieds montés <small>français</small>
Poten gemonteerd <small>nederlands</small>	Poggiapiedi montato <small>italiano</small>	Patas montadas <small>español</small>
Pés montados <small>português</small>	Noge so montirane <small>slovensko</small>	A lábak beszerelése <small>magyarul</small>
Nohy namontovány <small>česky</small>	Nohy namontované <small>po slovensky</small>	Nožice su priložene <small>hrvatski</small>
Nogice su postavljene <small>srpski</small>	Установлені підставки для ніг <small>українська</small>	Nóżki zamontowane <small>polaki</small>
Piciorușele montate <small>română</small>	Ножки установлены <small>русский</small>	Краката – монтирани <small>русская</small>

Optional wenn Füße vormontiert sind

Füße innen beigelegt <small>deutsch</small>	Innerlegs included <small>english</small>	Pieds joints à l'intérieur <small>français</small>
Poten bijgeleverd <small>nederlands</small>	Poggiapiedi interno in dotazione <small>italiano</small>	Patas colocadas al lado en el interior <small>español</small>
Os pés encontrados no interior <small>português</small>	Noge so priložene v notranjosti <small>slovensko</small>	A lábak behelyezése <small>magyarul</small>
Nohy přiloženy uvnitř <small>česky</small>	Nohy přiložené vnútri <small>po slovensky</small>	Nožice su postavljene <small>hrvatski</small>
Nogice su priložene <small>srpski</small>	Підставки для ніг додаються <small>українська</small>	Proszę nie stawiać na oparciach! <small>polaki</small>
Piciorușele livrate <small>română</small>	Ножки прилагаются внутри <small>русский</small>	Краката – отвътре <small>русская</small>

Optional wenn Füße beigelegt sind



Optional wenn Montagematerial beigelegt ist

Allgemeine Gefährdungen

- Es besteht Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten sowie Mangel an Erfahrung und Wissen. Lassen Sie diese Personen nicht unbeaufsichtigt an das Möbel.
- Durch das Gewicht des Möbels sind Quetschungen und Verhebungen möglich. Bei allen Vorhaben ist die Größe und das Gewicht zu berücksichtigen.
- Bei Benutzung des Möbels auf andere Personen (vor allem Kinder) achten.

Elektrische Gefährdungen

Ist das Möbel mit elektrischen Funktionen ausgestattet, sind folgende allgemeine Regeln zur Sicherheit zu beachten:



WARNUNG!

Stromschlaggefahr durch elektrische Bauteile!

- Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur im stromlosen Zustand erfolgen.
- Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Elektrische Bauteile nicht mit feuchten Händen anfassen.
- Beschädigte elektrische Bauteile nicht anfassen, sondern sofort vom Stromnetz trennen.
- Feuchte elektrische Bauteile nicht an das Stromnetz anschließen.

- Kabeln nicht knicken oder über scharfe Kanten ziehen.
- Das Möbel nur an Haushaltssteckdosen (230 V AC) anschließen.
- Bei Gewitter Netzstecker ziehen.
- Jede Art der Überlastung und Blockade vermeiden.
- Option Akku: Komplettentladung vermeiden.

Mechanische Gefährdungen

- Beschläge während der Ausführung der Möbelfunktion nicht anfassen.
- Nicht in den Verstellbereich der Möbelfunktion greifen.
- Nicht auf aufgerichtete oder ausgeklappte Möbelfunktionen setzen.

Produktübersicht

Versa Relax

Kopfhäupter

VR01, VR02, VR03, VR04, VR05

VR01

Kopfhaupt in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 100 - 200 cm

Das Kopfhaupt ist in unterschiedlichen Höhen erhältlich.

VR02

Kopfhaupt in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 100 - 200 cm

Das Kopfhaupt ist in unterschiedlichen Höhen erhältlich.

VR03

Kopfhaupt in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 100 - 200 cm

Das Kopfhaupt ist in unterschiedlichen Höhen erhältlich.

VR04

Kopfhaupt in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 100 - 200 cm

Das Kopfhaupt ist in unterschiedlichen Höhen erhältlich.

VR05

Kopfhaupt in Holz für Liegefläche 100 - 200 cm

Das Kopfhaupt ist in unterschiedlichen Höhen erhältlich.

Bettkästen

VR50, VR55

VR50

Boxunterbau in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 100 - 200 cm

Die Liegefläche besitzt in den Größen 100 - 140 cm keine Teilung!

VR55

Boxunterbau mit motorischer Kopf-/Fußteilverstellung in Stoff bzw. Leder für Liegefläche 100 - 200 cm

Die Liegefläche besitzt in den Größen 100 - 140 cm keine Teilung!

Informationen zu Transport und Aufbau

Bei Transport und Aufbau des Möbels sind folgende Warnhinweise zu beachten:



WARNUNG!

Quetsch-/Stromschlag- und Erstickungsgefahr bei der Montage des Möbels!

Quetschgefahr durch bewegliche Teile.

Stromschlaggefahr durch feuchte oder beschädigte elektrische Bauteile.

Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial.

- Beim Abstellen und Aufbau des Möbels auf Gliedmaßen unter und zwischen den Elementen achten.
- Nicht in Scharniere oder Beschläge greifen.
- Die Montage elektrischer Bauteile darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Die Montage des Möbels darf nur im stromlosen Zustand erfolgen.
- Verpackungsmaterial nicht liegen lassen.
- Nicht benötigtes Verpackungsmaterial entsorgen.
- Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen. Kinder können Teile des Verpackungsmaterials verschlucken oder einatmen.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr bei Transport und Montage!

- Es werden mindestens zwei Personen für Transport, Montage und Demontage benötigt.
- Das Möbel nur mit entsprechenden Schutzmaßnahmen (Verpackung) transportieren.
- Das Möbel nur am unteren Gestellrahmen bzw. der markierten Stellkanten anheben, transportieren und abstellen.
- Zum Öffnen der Verpackung keine scharfen Gegenstände wie z.B. ein Cuttermesser verwenden.
- Schutzverpackungen oder Transportsicherungen erst am endgültigen Aufstellort entfernen.
- Bei der Montage eine Weiche Unterlage verwenden. Harte Oberflächen können das Möbel beschädigen.
- Ca. 30 cm Abstand zu Wänden, Wärmequellen und anderen Hindernissen halten um:
 - Beschädigungen zu vermeiden.
 - Das Blockieren von Funktionen zu vermeiden.
 - Schimmelbildung zu vermeiden (Außenwände).



INFO

Informationen zum Transport und Montage des Möbels!

- Etwaige Aufkleber auf dem Produkt beachten.
- Benötigtes Werkzeug für die Montage beachten.
- Die Elemente müssen ordnungsgemäß verbunden sein.
 - Es dürfen keine Höhenunterschiede entstehen, um Blockaden bei der Ausführung von etwaigen Funktionen (z.B. verstellbare Teile) zu vermeiden.

Montagehinweise

Bei etwaigen Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Kundencenter:

ADA Möbelfabrik GmbH

Baierdorf-Umgebung 61

A-8184 Anger

Tel.: +43 (0)31757100 - 0

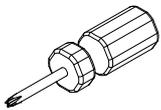
E-Mail: office@ada.at



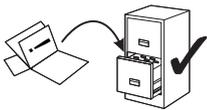
Mindestens 2 Personen werden beim Transport, Montage und Demontage benötigt.



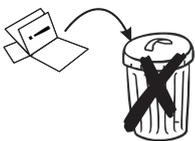
Maßband wird benötigt.



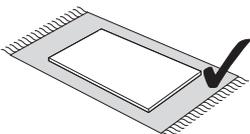
Werkzeug wird benötigt.



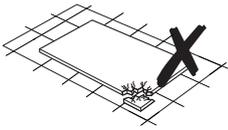
Bedienungs-/Montageanleitung aufheben.



Bedienungs-/Montageanleitung nicht wegwerfen.



Bei der Montage eine weiche Unterlage verwenden.



Harte Böden können das Möbel zerkratzen/beschädigen.

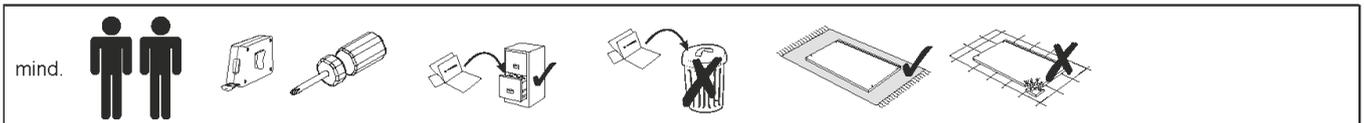
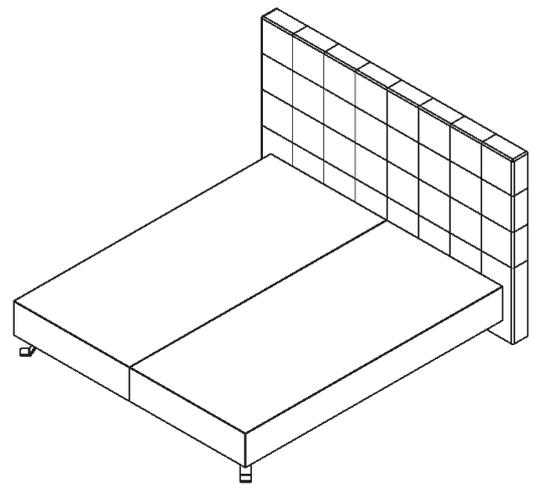
Montage

Versa Relax 50

Seite 1 / 4

VR50 Sys. Versa Relax

100x200 120x200 140x200 160x200 180x200 200x200	A 4x M6x60		160x200 180x200 200x200	B +1 M8x30		Fuß A499, C735	J 8x M6x30	
	B 4x M8x30			E 1x M8x70			K 2x	
	C 2x			F 1x M8		Schwebeoptik 160x200 180x200 200x200		
	D Größe 100 1x Größe 120-140 2x Größe 160-200 2x			G 2x		Sockel	G +2	
				H 1x				
				I 1x				

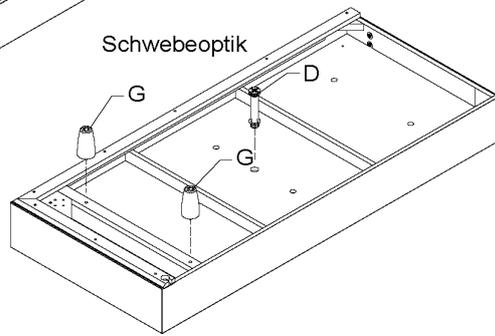
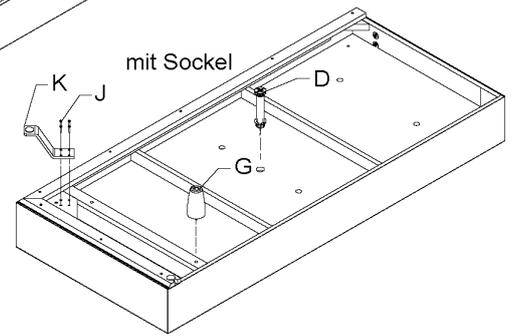
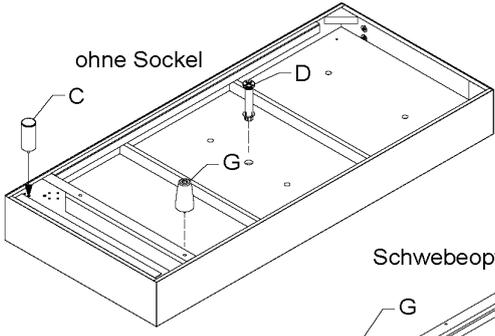
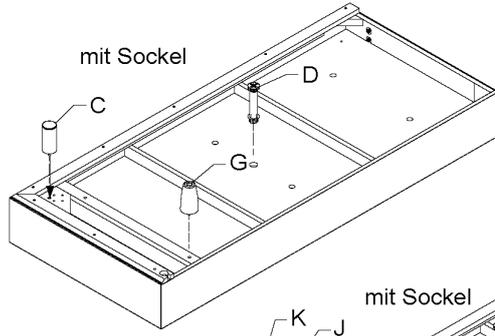
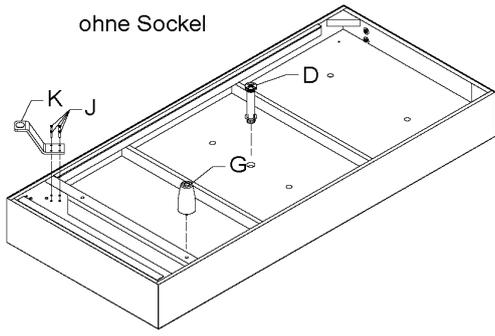


Betriebsanleitung herunterladen - QR-Code scannen!
Scannen Sie mit Ihrem Smartphone oder Tablet den folgenden QR-Code und laden Sie sich die Online-Betriebsanleitung zu Ihrem Produkt herunter. Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet unter:
<http://medien.ada.at/QR/Anger/a2vere.pdf>

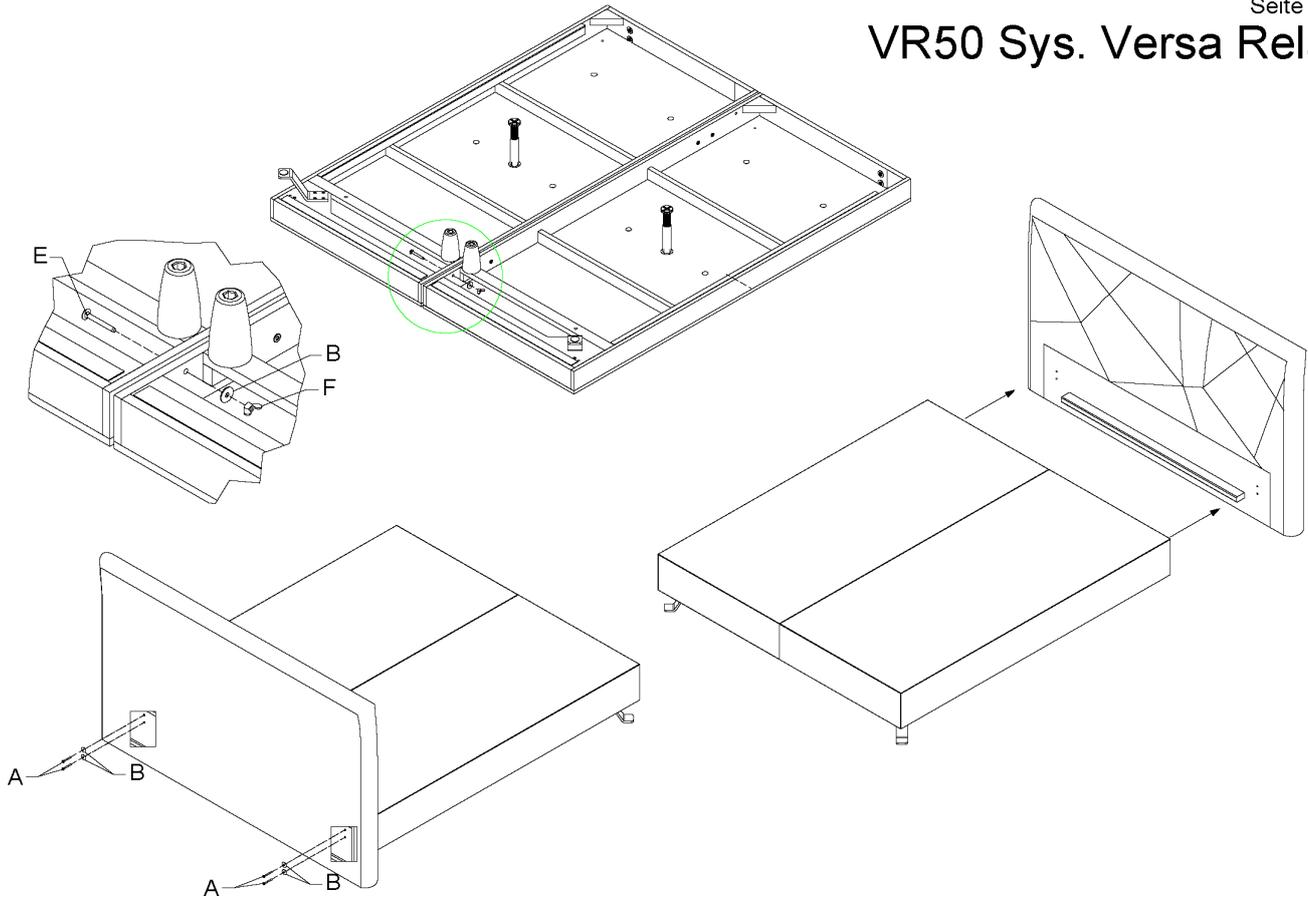
Sie können diese Betriebsanleitung auch postalisch anfordern:
ADA Möbelfabrik GmbH
Baierdorf-Umgebung 61
A-8184 Anger

Bei etwaigen Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Kundencenter: office@ada.at

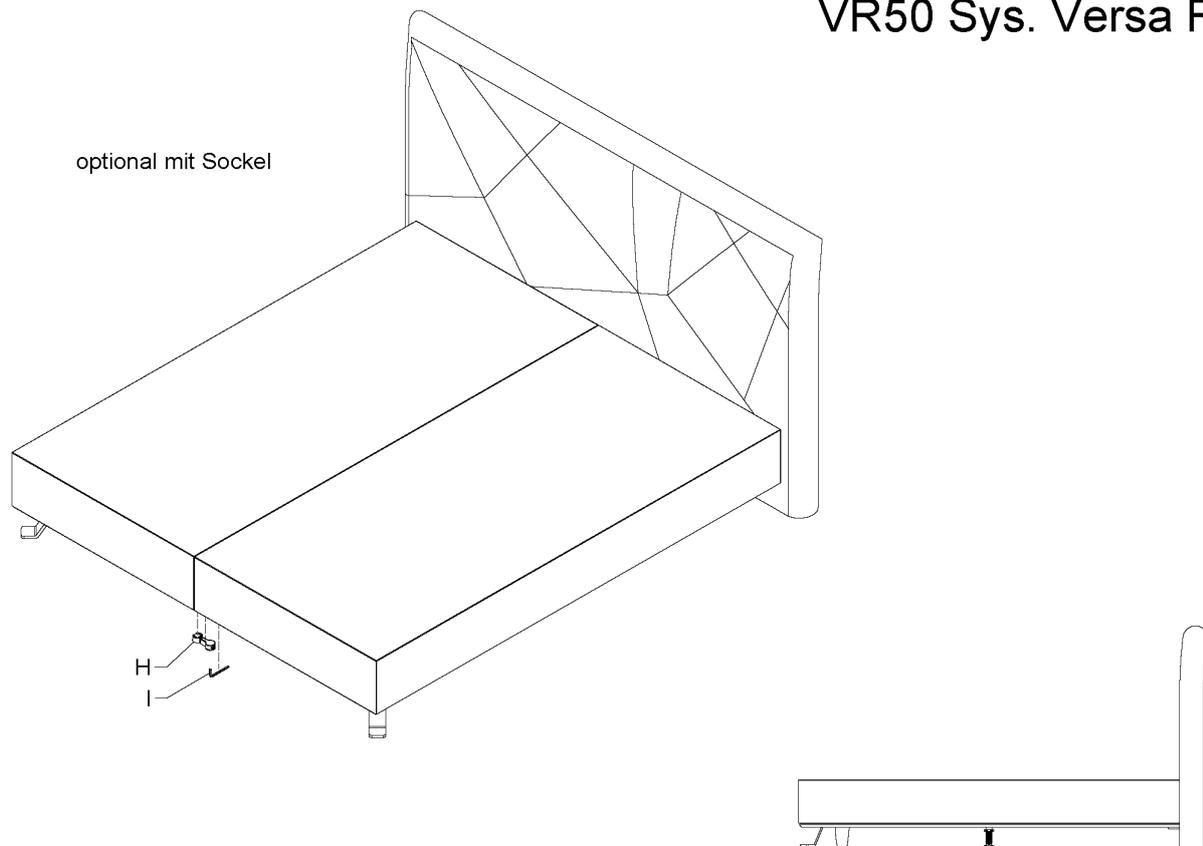
VR50 Sys. Versa Relax



VR50 Sys. Versa Relax



VR50 Sys. Versa Relax



Montage

Versa Relax 55

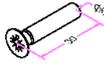
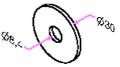
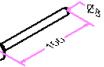
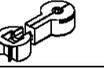


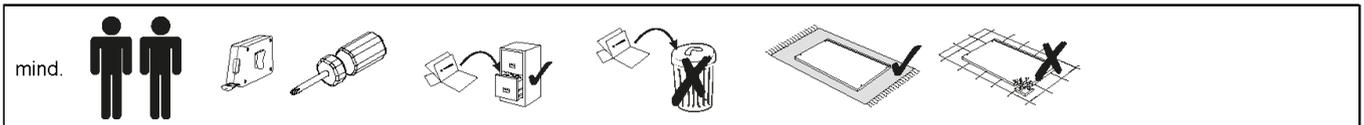
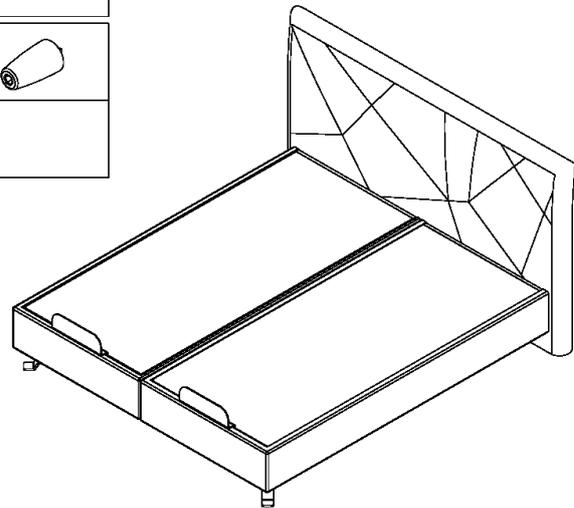
WARNUNG!

Stromschlaggefahr durch elektrische Bauteile!

- Die Montage des Möbels darf nur im stromlosen Zustand erfolgen.

VR55 Sys. Versa Relax

100x200 120x200 140x200 160x200 180x200 200x200	A 4x M6x60		160x200 180x200 200x200	B +1 M8x30		Fuß A499, C735	G 8x M8x30	
	B 4x M8x30			E 1x M8x100			H 2x	
	C 2x			F 1x M8		Schwebeoptik	D +2	
	D			Sockel				
	Größe 100 -			G 1x				
	Größe 120-140 4x			H 1x				
	Größe 160-200 2x							

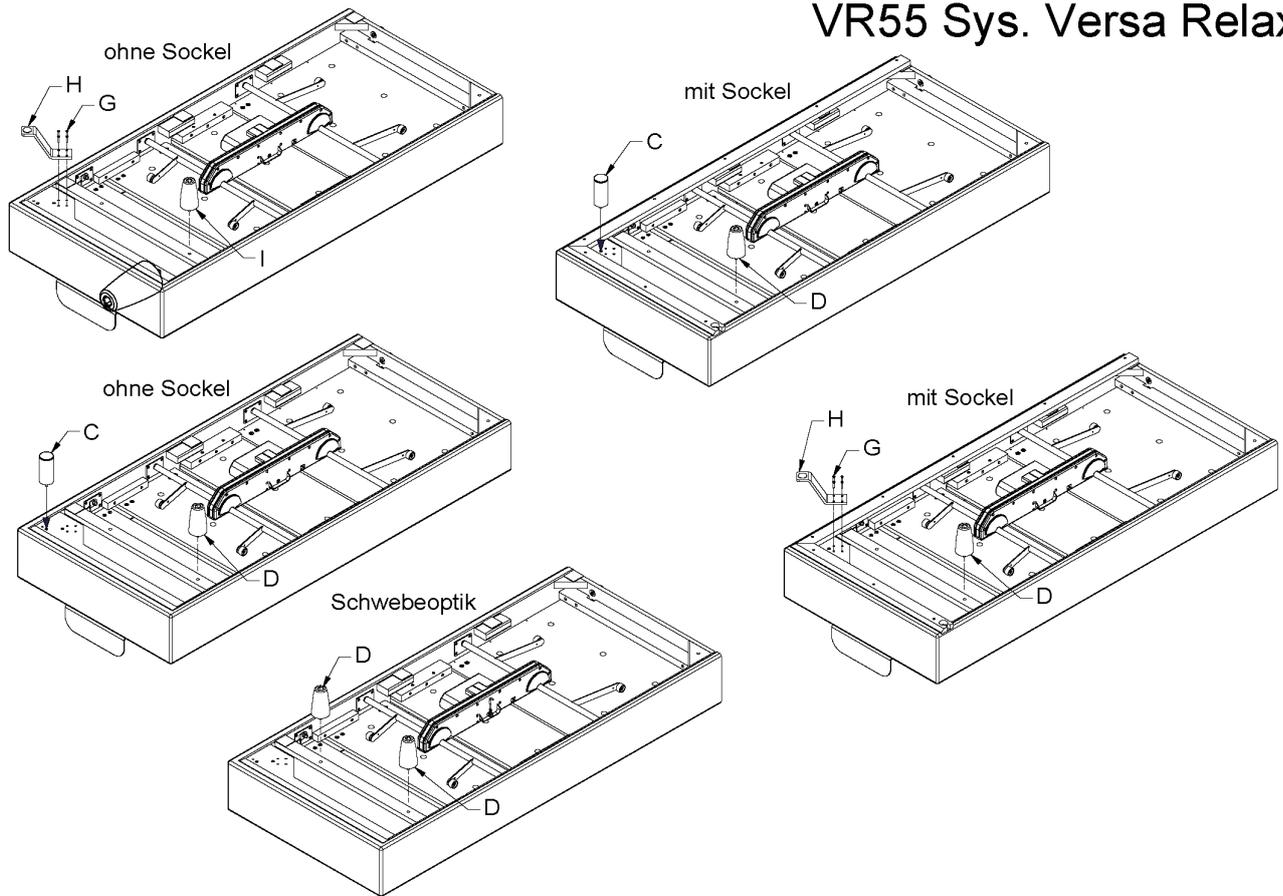


Betriebsanleitung herunterladen - QR-Code scannen!
Scannen Sie mit Ihrem Smartphone oder Tablet den folgenden QR-Code und laden Sie sich die Online-Betriebsanleitung zu Ihrem Produkt herunter. Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet unter: <http://medien.ada.at/QR/Anger/a2vere.pdf>

Sie können diese Betriebsanleitung auch postalisch anfordern:
ADA Möbelfabrik GmbH
Baierdorf-Umgebung 61
A-8184 Anger

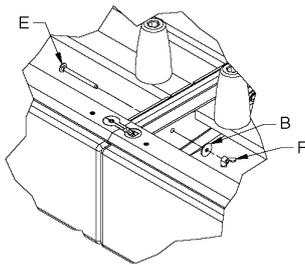
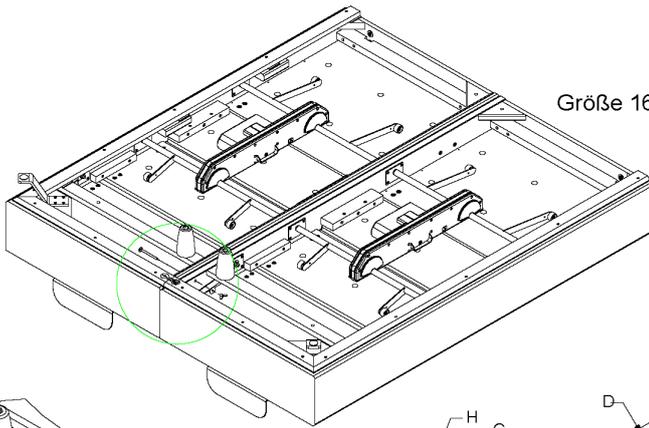
Bei etwaigen Fragen wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Kundencenter:
office@ada.at

VR55 Sys. Versa Relax

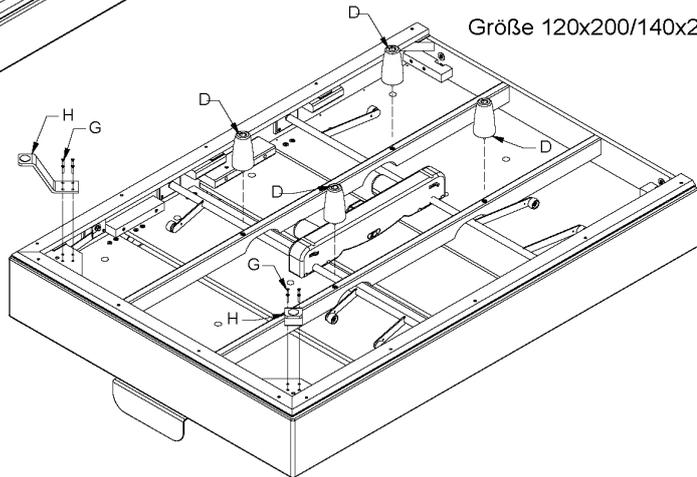


VR55 Sys. Versa Relax

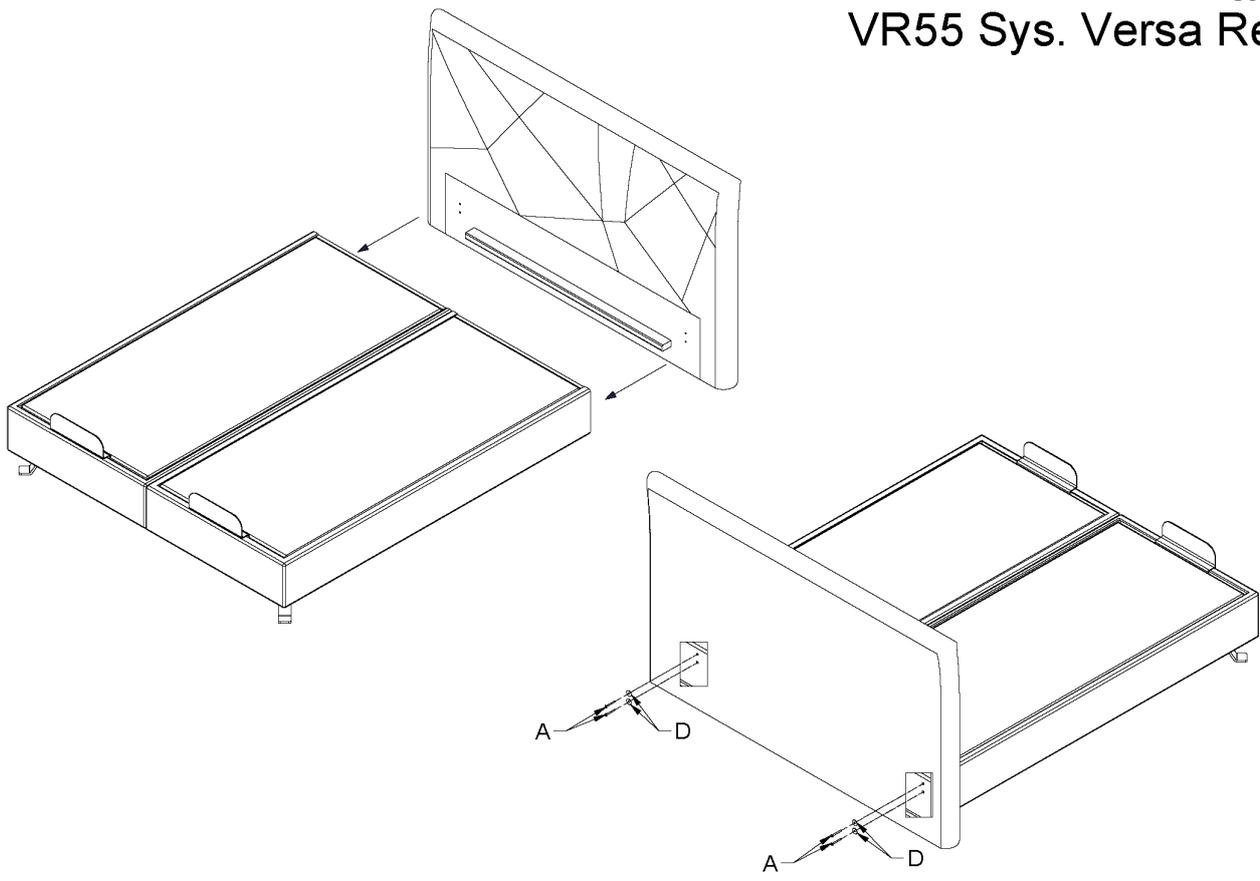
Größe 160x200/180x200/200x200



Größe 120x200/140x200

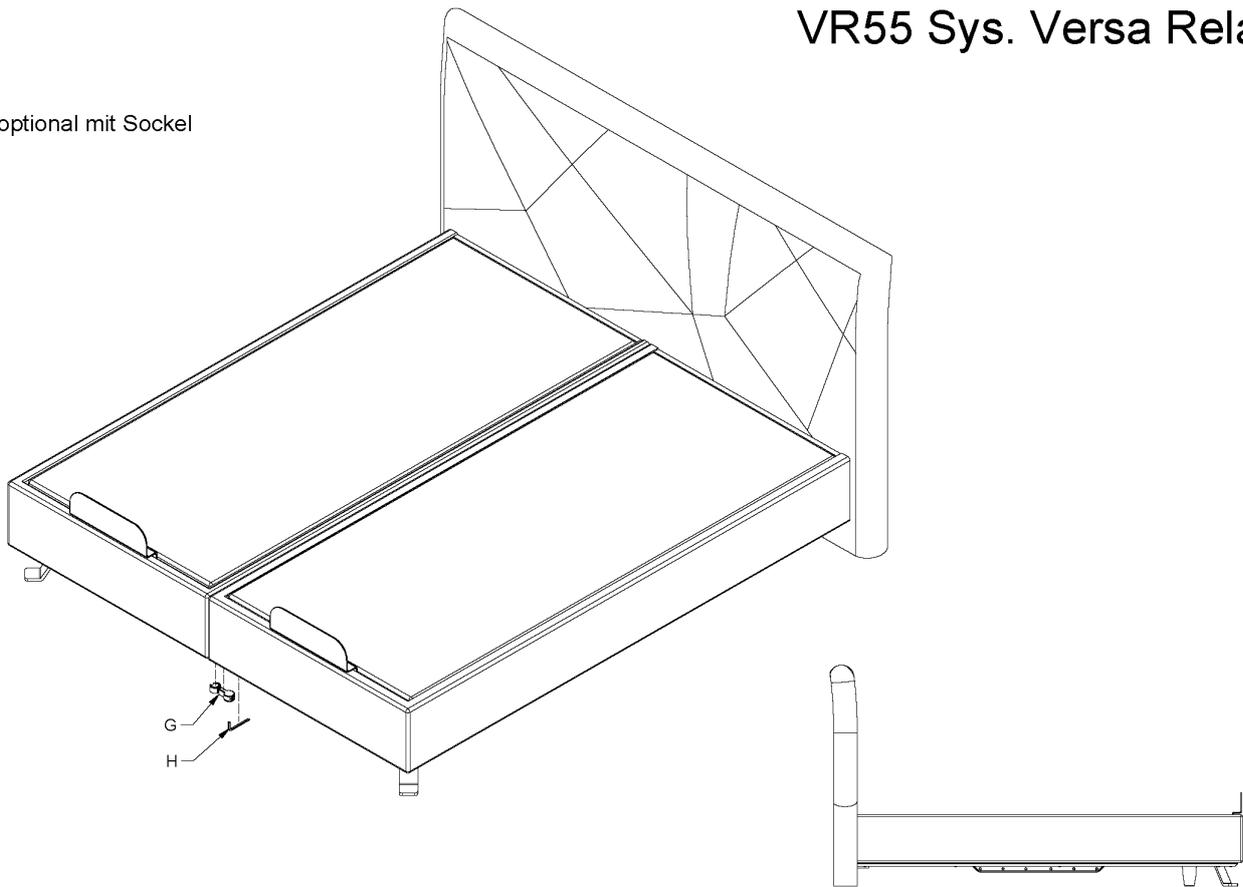


VR55 Sys. Versa Relax



VR55 Sys. Versa Relax

optional mit Sockel



Inbetriebnahme

Für Möbel mit Motorfunktionen



WARNUNG!

Quetsch- und Stromschlaggefahr bei der Inbetriebnahme des Möbels!

Quetschgefahr durch bewegliche Teile.

Stromschlaggefahr durch feuchte oder beschädigte elektrische Bauteile.

- Nicht in Scharniere oder Beschläge greifen.
- Arbeiten an elektrischen Bauteilen dürfen nur im stromlosen Zustand erfolgen.
- Beschädigte elektrische Bauteile nicht an das Stromnetz anschließen.
- Elektrische Bauteile müssen trocken sein.



INFO

Es ist zu beachten, dass das Möbel sicher auf einem waagrechten Untergrund ausgerichtet und ordnungsgemäß montiert wurde.



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

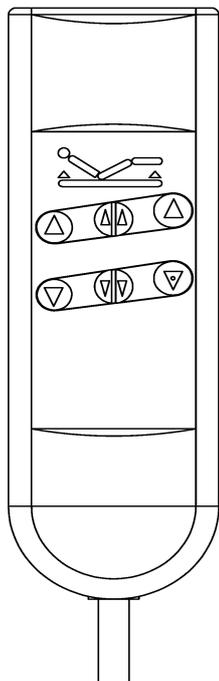
Bei Nichteinhaltung der Vorgaben zur Inbetriebnahme können Schäden entstehen.

Okimat 4 IPSe Basic

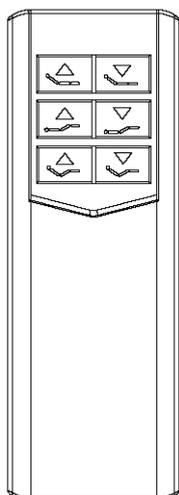
Kabelfernbedienung / Funkfernbedienung

Verwenden Sie die Tasten der Kabelfernbedienung oder Funkfernbedienung wie abgebildet um die Kopf-/Fußteilverstellung auszuführen.

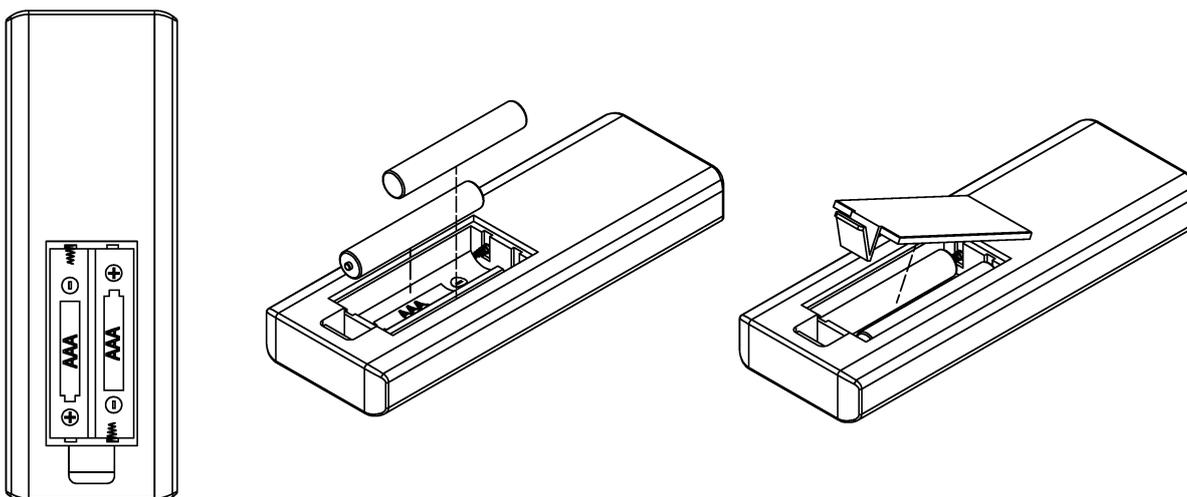
Kabelfernbedienung



Funkfernbedienung



Batterien einlegen oder wechseln



1. Batteriefachdeckel öffnen.
2. Leere Batterien entfernen.
3. Zwei Batterien Typ AAA wie in der Abbildung dargestellt einlegen. Auf richtige Polung achten.
4. Batteriefachdeckel schließen. Der Batteriefachdeckel rastet ein.

**INFO**

Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen alters, Typs oder Herstellers.

**INFO**

Entfernen Sie die Batterien aus der Funkfernbedienung wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.

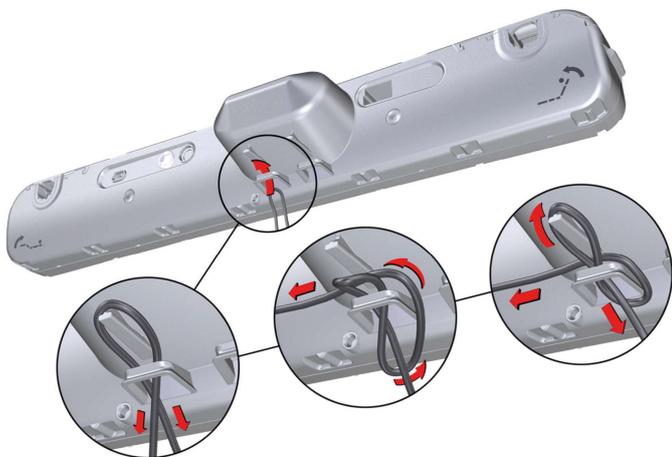
**INFO**

Die Batterien sind gemäß der geltenden nationalen und örtlichen Richtlinien und Vorschriften umweltgerecht zu entsorgen.

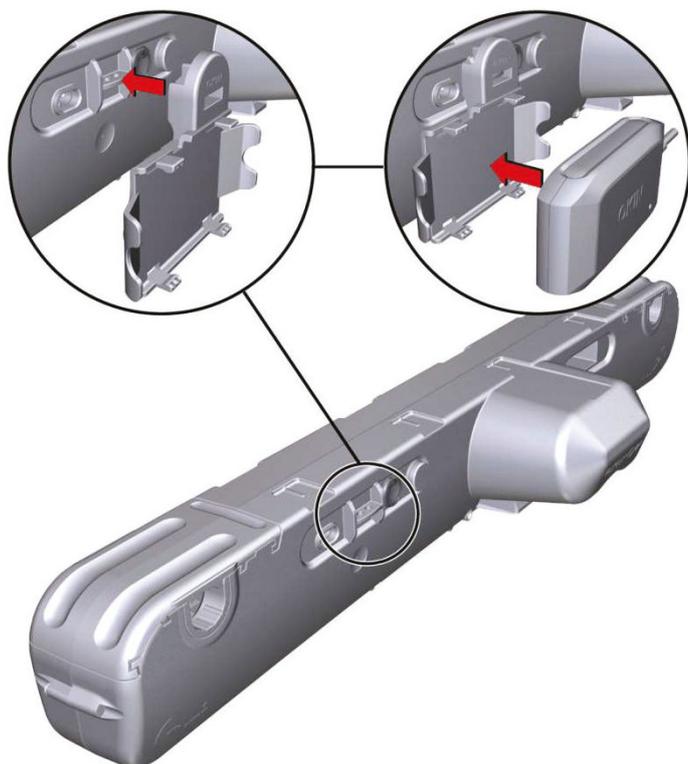
Antrieb anschließen

1. Den Stecker der Kabelfernbedienung oder des Empfängers in die dafür vorgesehene Buchse am Antrieb einstecken.
2. Den Antrieb an das Stromnetz anschließen.
3. Stromkabel in die Kabelführung einhängen (siehe Abb.).

Der Antrieb ist nun einsatzbereit.

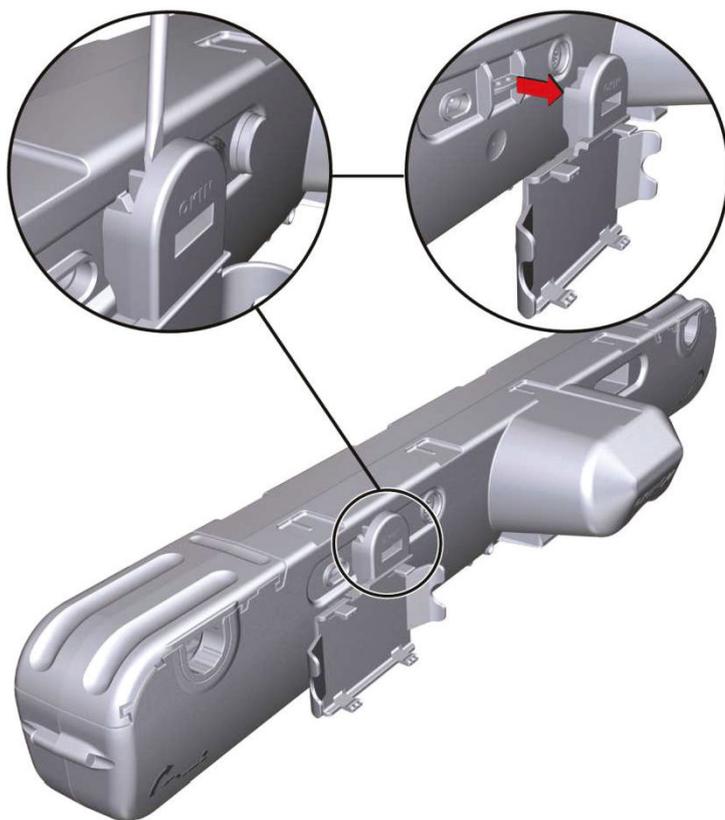


Adapterplatte befestigen (Funkfernbedienung)



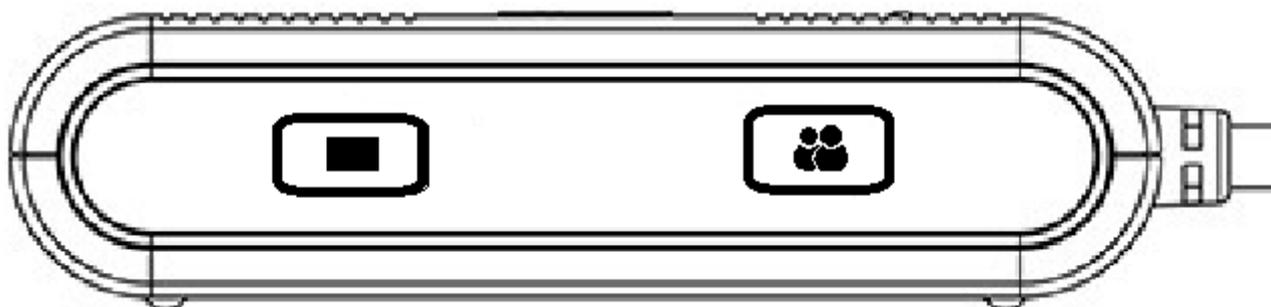
1. Adapterplatte wie in der Abbildung dargestellt auf den Antrieb stecken. Die Adapterplatte rastet bei richtiger Befestigung ein.
2. Den Empfänger jetzt auf die Adapterplatte stecken.

Adapterplatte abnehmen (Funkfernbedienung)



1. Den Empfänger aus der Adapterplatte entfernen.
2. Vorsichtig mit einem Schlitzschraubendreher die Adapterplatte aus der Halterung hebeln.

Funkfernbedienung anlernen



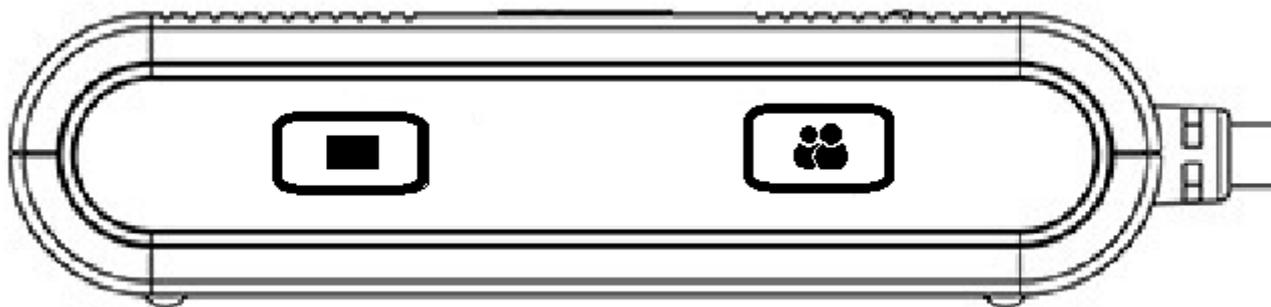
1. Empfänger an den Antrieb anschließen.
2. Zwei mal die Anlern-Taste  am Empfänger drücken bis die grüne LED am Empfänger aufleuchtet. Der Anlernprozess ist für die nächsten 20 Sekunden aktiv.
3. Jetzt gleichzeitig die Tasten  und  auf Ihrer Funkfernbedienung drücken bis die grüne LED am Empfänger blinkt. Das Blinken bestätigt den erfolgreichen Anlernprozess.



INFO

Der Abstand zwischen Funkfernbedienung und Empfänger muss für das Anlernen weniger als 2 m betragen.

Kombinationsbetrieb (nur Funkfernbedienung)



1. Einen Antrieb in Betrieb nehmen und eine Funkfernbedienung anlernen (Kapitel: Antrieb anschließen, Funkfernbedienung anlernen).
2. Den zweiten Antrieb an das Stromnetz anschließen (Kapitel: Antrieb schließen).
3. Zwei mal die Anlern-Taste  am Empfänger drücken bis die grüne LED am Empfänger aufleuchtet. Der Anlernprozess ist für die nächsten 20 Sekunden aktiv.
4. Jetzt gleichzeitig die Tasten  und  auf Ihrer Funkfernbedienung drücken bis die grüne LED am Empfänger blinkt. Das Blinken bestätigt das erfolgreichen Anlernprozess.



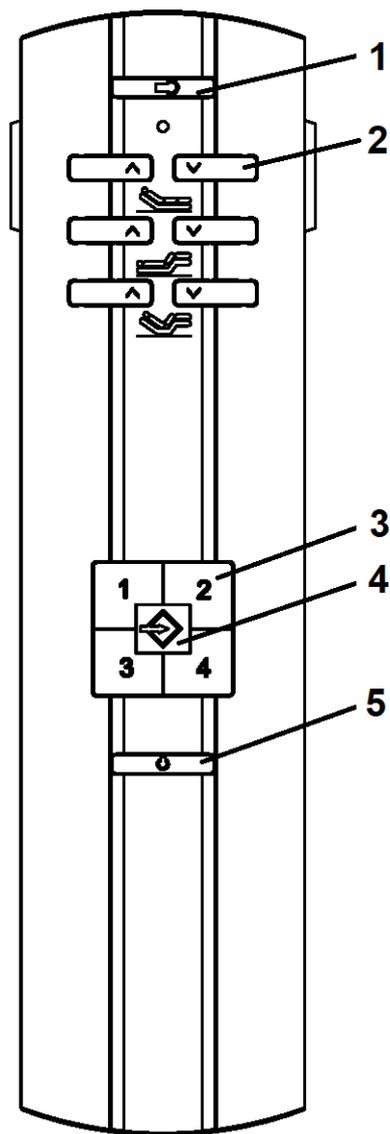
INFO

Der Abstand zwischen Funkfernbedienung und Empfänger muss für das Anlernen weniger als 2 m betragen.

Okimat 8 Luxus

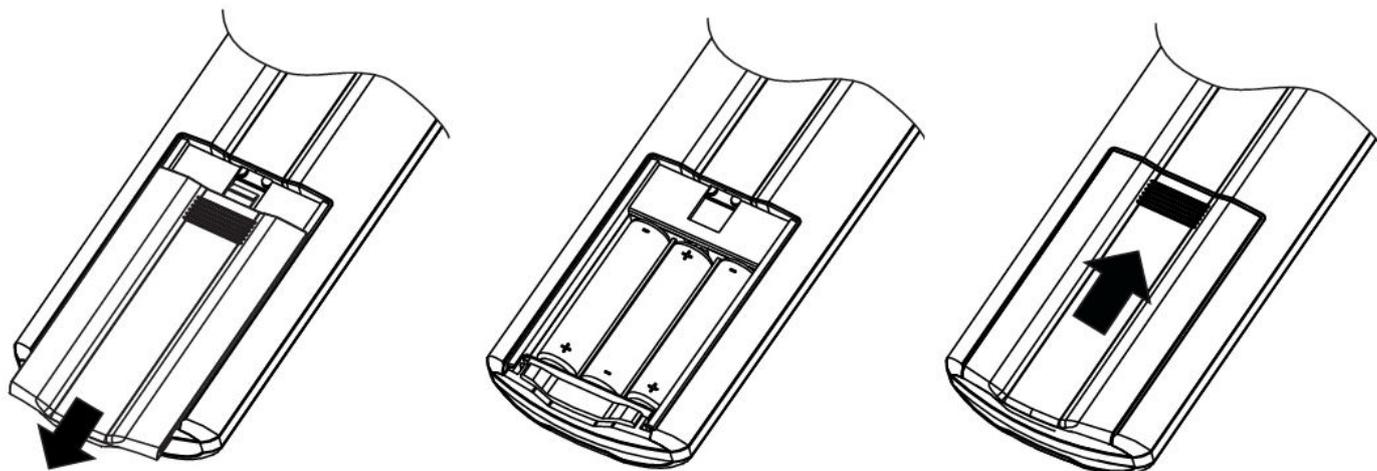
Funkfernbedienung

Verwenden Sie die Tasten der Kabelfernbedienung oder Funkfernbedienung wie abgebildet um die Kopf-/Fußteilverstellung auszuführen.



1. Taste - Taschenlampe
2. Tasten für Kopf-/Fußteilverstellung
3. Memory-Taste
4. Programmier-Taste
5. Taste - Unterbodenbeleuchtung

Batterien einlegen oder wechseln



1. Batteriefachdeckel öffnen.
2. Leere Batterien entfernen.
3. 3x Batterien des Typs AAA, wie in der Abbildung dargestellt einlegen. Achten Sie dabei auf die richtige Polung.
4. Batteriefachdeckel schließen. Der Batteriefachdeckel rastet ein.

**INFO**

Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlichen alters, Typs oder Herstellers.

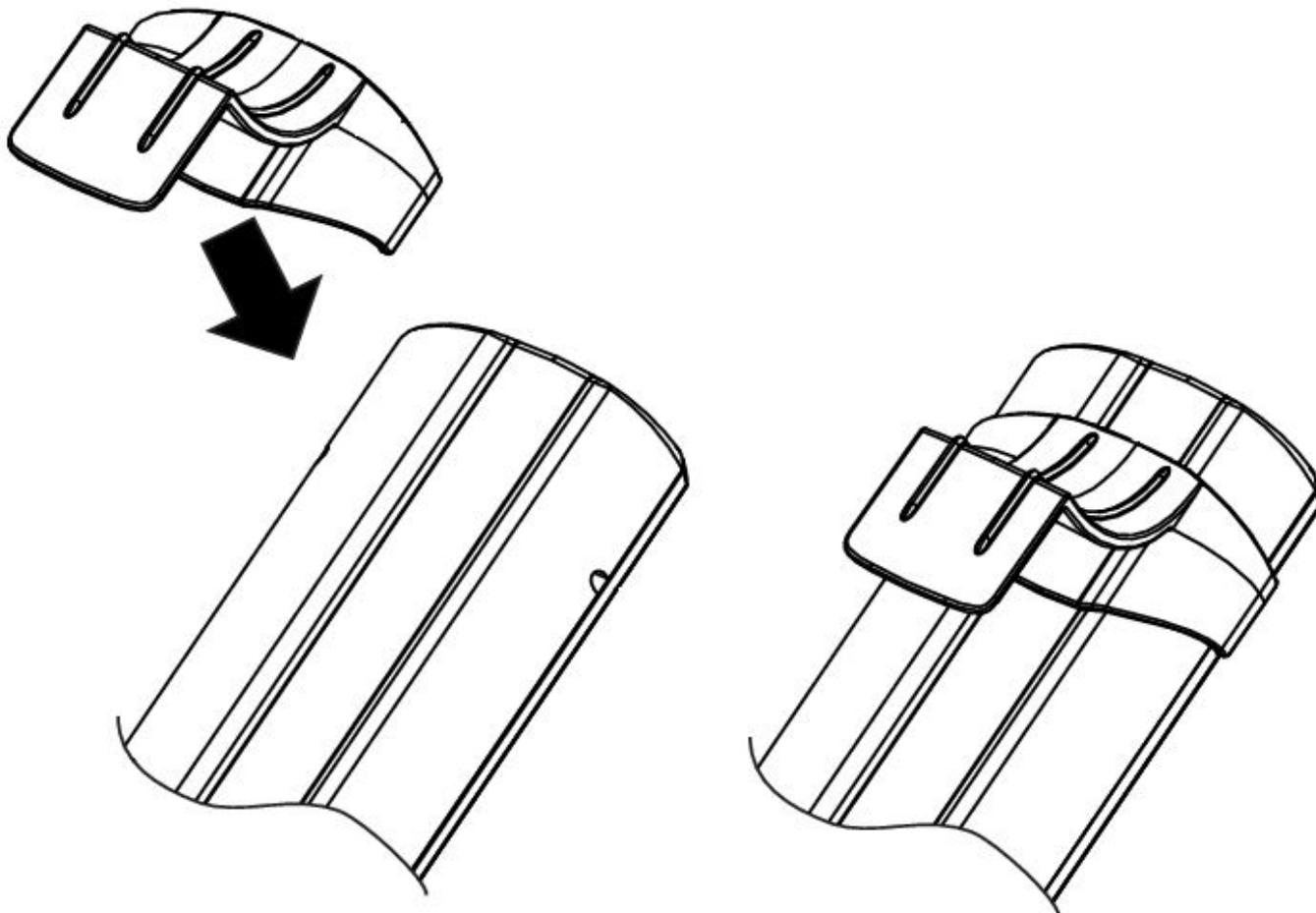
**INFO**

Entfernen Sie die Batterien aus der Funkfernbedienung wenn diese längere Zeit nicht benutzt wird.

**INFO**

Die Batterien sind gemäß der geltenden nationalen und örtlichen Richtlinien und Vorschriften umweltgerecht zu entsorgen.

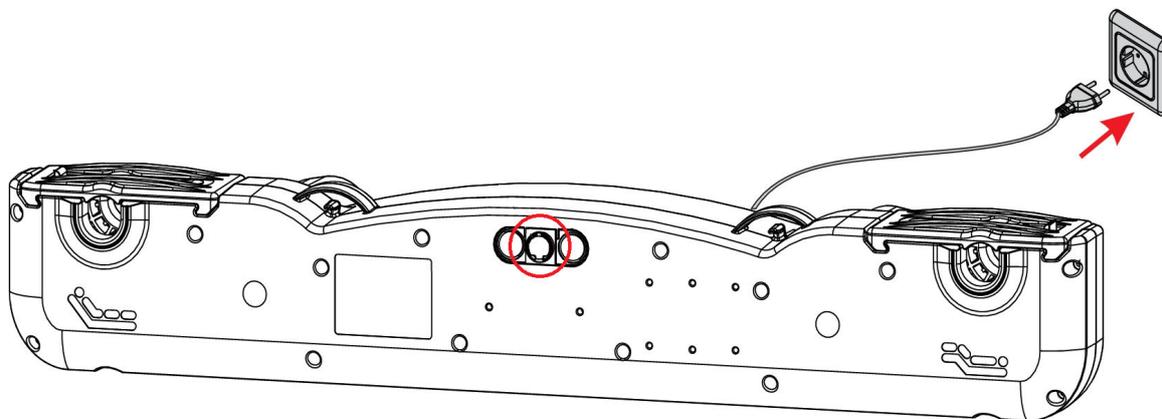
Befestigungshaken anbringen/ entfernen



1. Den Befestigungshaken wie in der Abbildung dargestellt auf die Funkfernbedienung drücken. An der richtigen Stelle rastet der Befestigungshaken an den seitlichen Vertiefungen der Funkfernbedienung ein.

2. Zum Abnehmen vorsichtig den Befestigungshaken aus den seitlichen Vertiefungen der Funkfernbedienung hebeln.

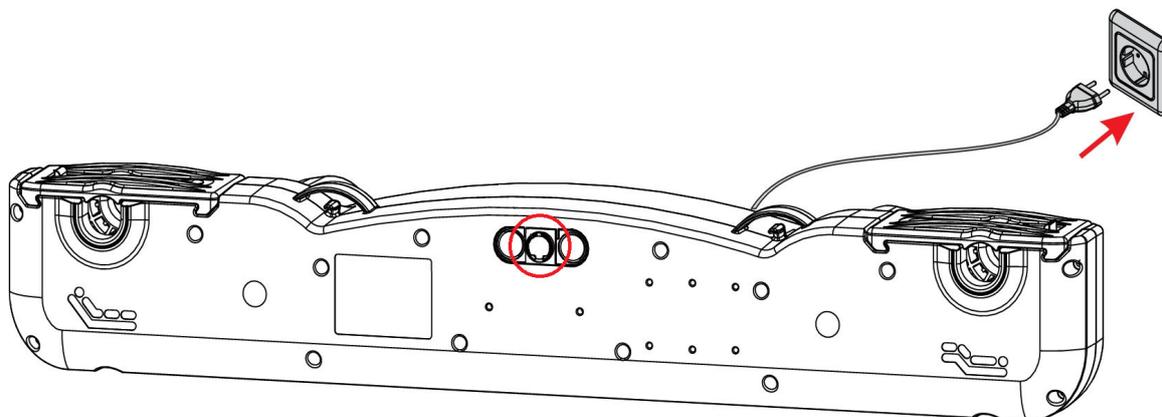
Inbetriebnahme Antrieb



1. Den Antrieb an das Stromnetz anschließen.
2. Mindestens 15 Sekunden warten.

Der Antrieb ist nun einsatzbereit.

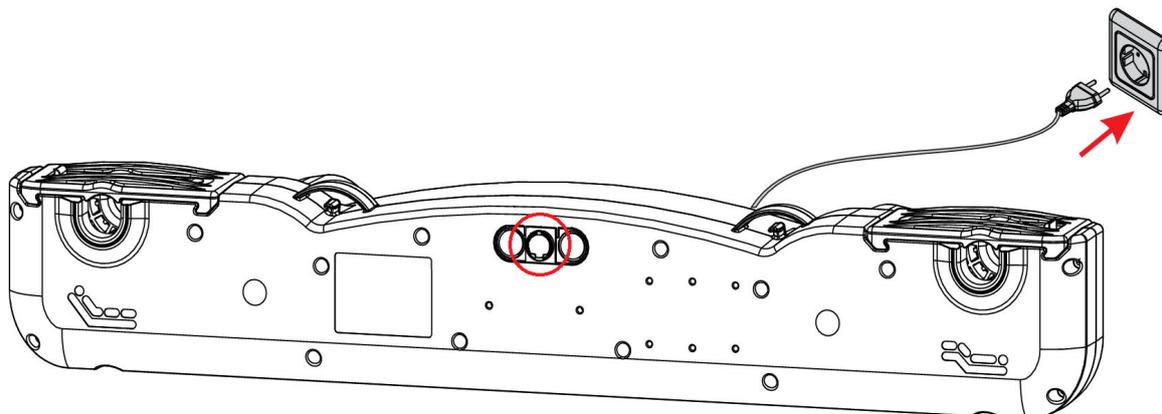
Funkfernbedienung anlernen



1. 2x die Funktionstaste (siehe Abbildung) auf dem Antrieb drücken. Die Funktionstaste leuchtet. Der Antrieb ist jetzt 10 Sekunden im Lernmodus.
2. Jetzt gleichzeitig die Tasten  und  auf der Funkfernbedienung gedrückt halten, bis die Beleuchtung der Funktionstaste erlischt und die Funktions-LED  dauerhaft leuchtet (Aktivierungszeit ca. 10 Sekunden).

Die Funkfernbedienung ist nun angelernt.

Kombinationsbetrieb



Um zwei Antriebe mit einer Funkfernbedienung zu steuern gehen Sie folgendermaßen vor:

1. 2x die Funktionstaste (siehe Abbildung) auf dem Antrieb drücken. Die Funktionstaste leuchtet. Der Antrieb ist jetzt 10 Sekunden im Lernmodus.
2. Jetzt gleichzeitig die Tasten  und  auf der Funkfernbedienung gedrückt halten, bis die Beleuchtung der Funktionstaste erlischt und die Funktions-LED  dauerhaft leuchtet (Aktivierungszeit ca. 10 Sekunden).
3. 2x die Funktionstaste (siehe Abbildung) des zweiten Antriebs drücken. Die Funktionstaste leuchtet. Der Antrieb ist jetzt 10 Sekunden im Lernmodus.
4. Diesmal die Tasten  und  auf der Funkfernbedienung gedrückt halten, bis die Beleuchtung der Funktionstaste erlischt und die Funktions-LED  dauerhaft leuchtet (Aktivierungszeit ca. 10 Sekunden).

Die Funkfernbedienung ist nun auf beide Antriebe angelernt.

Memory-Tasten programmieren

Um eine bestimmte Position der Kopf-/Fußteilverstellung zu speichern gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Kopf-/Fußteilverstellung in die gewünschte Position bringen.
2. 3x die Programmierstaste  drücken. Die Funktions-LED leuchtet .
3. Innerhalb von 3 Sekunden eine der Memorytasten 1- 4  drücken und warten bis die Funktions-LED  erlischt. Das erfolgreiche Speichern der Position wird durch das Blinken der Funktions-LED  angezeigt.
4. Durch drücken der Memory-Taste  wird die gespeicherte Position abgerufen.

Die Position ist jetzt auf der Memory-Taste gespeichert und kann durch Wiederholen des Vorgangs jederzeit überschrieben werden.

Taschenlampe ein-/ausschalten

- Die Taste für die Taschenlampe  gedrückt halten. Die Taschenlampe leuchtet solange die Taste gedrückt bleibt.

Wird die Taschenlampe nur kurz benötigt, gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1x kurz auf die Taste für die Taschenlampe  drücken. Die Taschenlampe leuchtet 3 Sekunden und schaltet sich danach wieder aus.

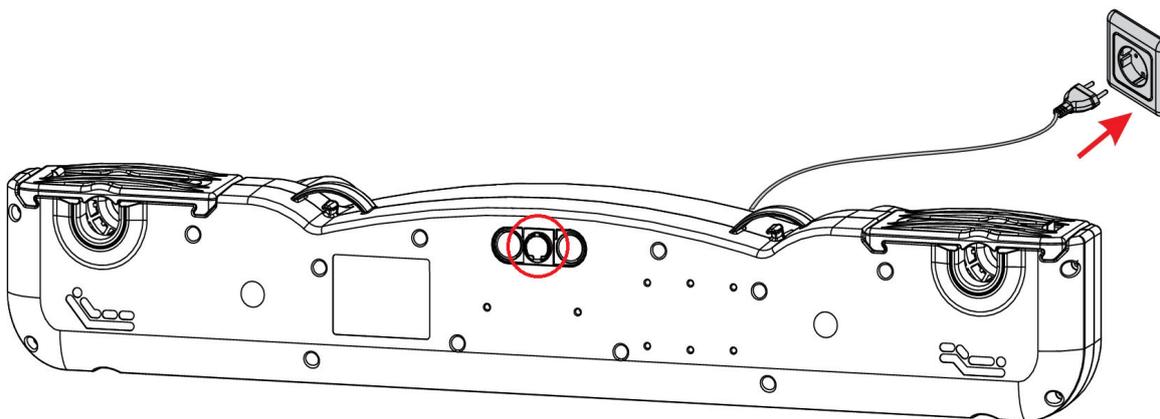
Unterbodenbeleuchtung ein-/ausschalten

- 1x die Taste für die Unterbodenbeleuchtung |  | drücken, um die Unterbodenbeleuchtung ein- oder auszuschalten.

Die Unterbodenbeleuchtung funktioniert nur auf dem Antrieb, bei welchem die Fernbedienung angelernt wurde.

Funkfernbedienung deaktivieren

Wenn Sie die Funkfernbedienung außer Betrieb nehmen möchten oder das Anlernen der Funkfernbedienung fehlgeschlagen ist, gehen Sie folgendermaßen vor:

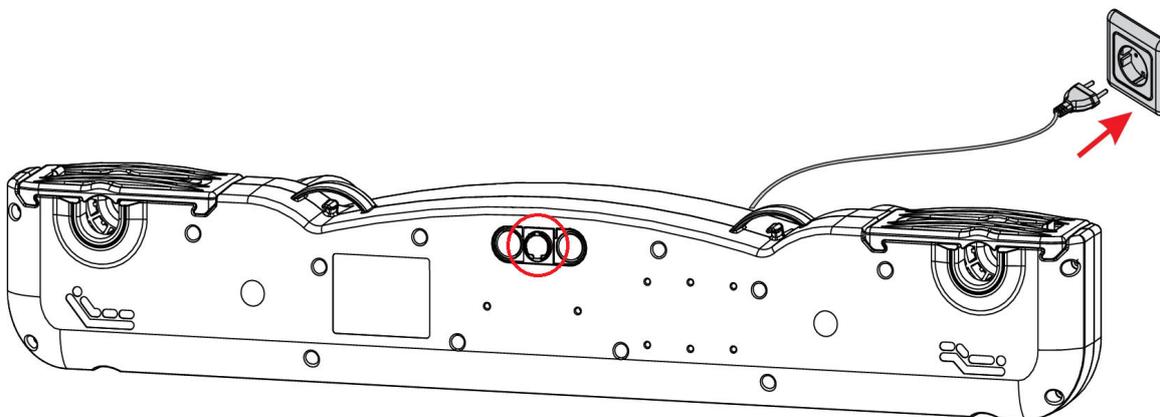


- 5x kurz hintereinander die Funktionstaste auf dem Antrieb drücken.

Die Funkfernbedienung ist jetzt nicht mehr mit dem Antrieb verbunden.

Referenzieren des Antriebs

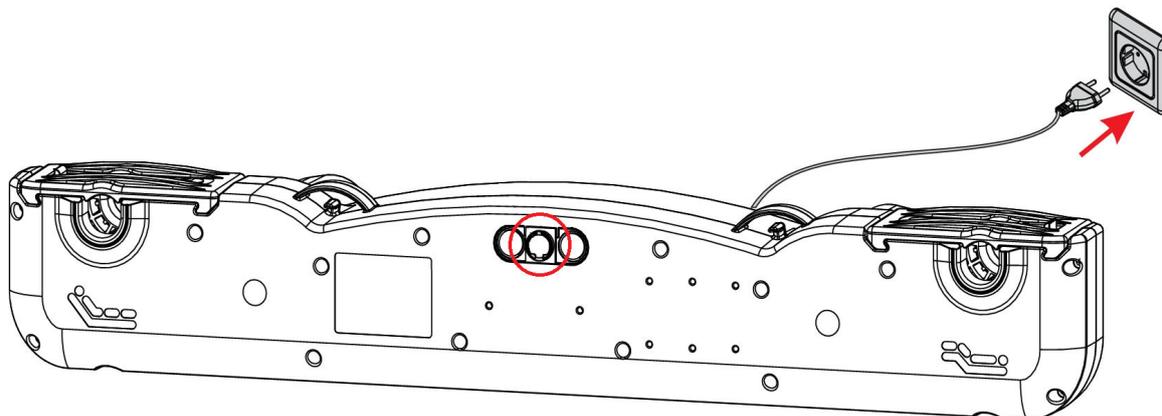
Der Antrieb ist mit einem Wegaufnahmesystem ausgerüstet, das für die optimale Funktion referenziert wurde. Wenn nachträglich Systemkomponenten getauscht oder hinzugefügt werden, ist eine neue Referenzierung des Antriebs erforderlich.



1. Den Antrieb vom Stromnetz trennen.

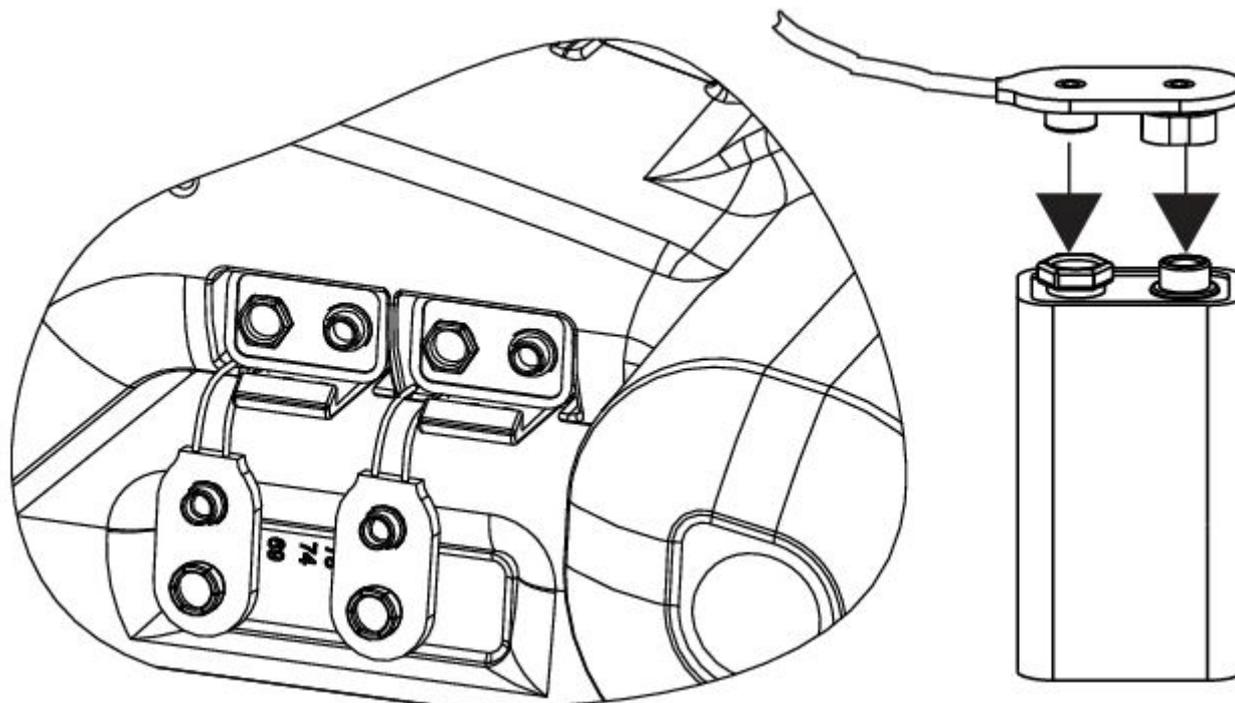
2. 10 Sekunden warten.
3. Verbindung zum Stromnetz wieder herstellen.
4. Die Funktionstaste auf dem Antrieb (siehe Abbildung) drücken, bis sich die Kopf-/Fußteilverstellung in der Liegeposition befindet. Die Funktionstaste blinkt 2x.

Notabsenkung ohne Fernbedienung



- Die Funktionstaste (siehe Abbildung) auf dem Antrieb drücken, bis sich die Kopf-/Fußteilverstellung in Liegeposition befindet.

Notabsenkung bei Stromausfall



1. Batterieclip auf die 9 V Batterie stecken.
2. Jetzt die Tasten zum Absenken der Kopf-/Fußteilverstellung auf der Funkfernbedienung oder Kabelfernbedienung drücken.

**INFO**

Die Batterie ist im regulären Lieferumfang nicht enthalten. Die Batterie dient ausschließlich zur einmaligen Betätigung der Rückstellfunktion und ist danach zu entsorgen.

V-Mat-13000 Super Luxus

Produkt nicht verfügbar!

**HINWEIS**

Mit 01.06.2022 wurde die Super Luxus Ausstattung für Betten mit motorischer Kopf-/Fußteilverstellung aus dem Sortiment genommen!

Funkfernbedienung Übersicht



- ① Sendekontroll-LED
- ② Display
- ③ Kopf- und Fußteilverstellung aufwärts
- ④ Kopf- und Fußteilverstellung abwärts
- ⑤ Kopfteilverstellung aufwärts
- ⑥ Kopfteilverstellung abwärts
- ⑦ Fußteilverstellung aufwärts
- ⑧ Fußteilverstellung abwärts
- ⑨ Memoryposition speichern
- ⑩ Memory-Position 1
- ⑪ Memory-Position 2
- ⑫ Memory-Position 3
- ⑬ Massage ein / Programme 1-2-3
- ⑭ Massage aus
- ⑮ Fernbedienbare Steckdose ein/aus
- ⑯ Nachtlicht LED ein/aus/dimmen
- ⑰ Taschenlampe ein/aus
- ⑱ Startet den Programmiermodus
- ⑲ Ändert Werte abwärts
- ⑳ Ändert Werte aufwärts
- ㉑ Springt zum nächsten einstellbaren Wert oder beendet den Programmiermodus

Batterien einlegen oder wechseln



Legen Sie die mitgelieferten Batterien (3x 1,5V AAA) gemäß dieser Zeichnung in das Batteriefach ein.

Nachdem die Batterien eingelegt und der Batteriefachdeckel wieder verschlossen wurde ist die Funkfernbedienung betriebsbereit. Im Display ist die Standard-Anzeige (Bettensymbol, Uhrzeit, Batterie-Ladezustand) zu sehen.

Antriebe und Komponenten anlernen



- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **3** und **4** auf der Funkfernbedienung.
 - Im Display erscheint "Teach In" und danach "Search".
- Lassen Sie die Tasten jetzt los.
 - Die Suchroutine wird gestartet.
- Führen Sie nun innerhalb von 20 Sekunden die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Aktionen zum Einlernen der Komponente aus.
- Wenn die Komponente erfolgreich eingelernt wurde, bestätigt die Funkfernbedienung dies mit der Anzeige:
 - "MASTER": Wenn eine Steuerung oder ein Antrieb eingelernt wurde.
 - "done": Wenn ein Empfänger oder eine andere Komponente eingelernt wurde.
- Nach ca. 3 Sekunden ist im Display wieder die Standard-Anzeige (Bettensymbol, Uhrzeit, Batterie-Ladezustand) zu sehen.
- Die eingelernte Komponente kann jetzt verwendet werden. Ein eingelernter Antrieb sollte zur Initialisierung in die Liegeposition gefahren werden.
- Drücken Sie hierzu die Taste **4** und halten Sie diese gedrückt, bis alle Antriebe in die Liegeposition gefahren sind und abgeschaltet sind.
 - Während der Fahrt wird das Symbol für die Fahrtrichtung angezeigt und das Bettensymbol blinkt.
- Führen Sie den Anlernvorgang ggf. für das zweite Bettsystem ebenfalls aus.

Synchronbetrieb vorbereiten



Mit dem Synchronbetrieb können zwei Antriebe mit einer Funkfernbedienung gleichzeitig verfahren werden.

Voraussetzung für den Synchronbetrieb: Es müssen 2 Antriebe vorhanden sein und beide Antriebe müssen korrekt angelernt sein.

Synchronbetrieb vorbereiten

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **10** und **12** auf der ersten Funkfernbedienung.
 - Im Display erscheint "LINK" gefolgt von "LINK ##". Lassen Sie die Tasten **10** und **12** jetzt los.
- Drücken Sie unmittelbar danach gleichzeitig die Tasten **10** und **12** auf der zweiten Funkfernbedienung.
 - Im Display erscheint "LINK" gefolgt von "LINK ##". Lassen Sie die Tasten **10** und **12** jetzt los.
- Die beiden Funkfernbedienungen nehmen jetzt eine gegenseitige Abstimmung vor.
 - War die Abstimmung erfolgreich, wird im Display beider Funkfernbedienungen "done" angezeigt. Nach ca. 3 Sekunden ist im Display wieder die Standard-Anzeige (Bettensymbol, Uhrzeit, Batterie-Ladezustand) zu sehen.
- Die Vorbereitung für den Synchronbetrieb ist damit abgeschlossen und der Synchronbetriebszustand ist "OFF". Um die beiden Antriebe synchron zu verfahren, muss der Synchronbetriebszustand auf "ON" geschaltet werden.

Synchronbetrieb Ein/Aus



Voraussetzung: Beide Antriebe müssen für den Synchronbetrieb vorbereitet sein.

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **5** und **6** auf einer der beiden Funkfernbedienungen und halten Sie diese gedrückt. Die beiden Antriebe werden jetzt synchronisiert und die Antriebe fahren in die gleiche Position. Dies kann einige Sekunden dauern. Sobald alle Antriebe die gleiche Position erreicht haben, ertönt ein akustisches Signal und die Antriebe schalten ab. Lassen Sie die Tasten erst nach dem Signalton los.
 - Im Display wird während dieses Prozesses "SYN ON" angezeigt.
- Während die Synchronfunktion eingeschaltet ist, können beide Antriebe mit einer der beiden Funkfernbedienungen verstellt werden. Dies betrifft die Funktionen der Tasten **3** bis **8** und **10**, **11**, **12**. Die Sonderfunktionen "Massage", "Nachtlicht" und "Fernbedienbare Steckdose" werden nicht synchronisiert und verbleiben bei der jeweiligen Funkfernbedienung.
 - Im Display wird während der Kopf-/Fußteilverstellung "SYNCHRO" angezeigt.
- Drücken Sie (kurz) gleichzeitig die Tasten **5** und **6** um die Synchronfunktion zu beenden.
 - Im Display wird währenddessen "SYN OFF" angezeigt.

Memory-Position speichern und abrufen



- Drücken Sie 3x kurz die Taste **9** und dann eine der Tasten **10**, **11** oder **12**.
- Für die Dauer des Tastendrucks wird im Display die entsprechende Auswahl angezeigt (MEMORY1 bis MEMORY3). Die aktuelle Position wird der entsprechenden Memory-Taste zugewiesen und gespeichert.

Memory-Position abrufen

- Drücken Sie eine der Tasten **10**, **11** oder **12** und halten Sie sie gedrückt.
- Im Display wird die entsprechende Auswahl angezeigt (MEMORY1 bis MEMORY3). Die Antriebe fahren in die gespeicherten Position und schalten dann ab.

Uhrzeit einstellen



- Drücken Sie die Taste **18**. Im Display blinkt das Uhrzeit-Symbol.
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display blinkt das Uhrzeit-Symbol und die Ziffern für die Stundenanzeige.
- Stellen Sie die Stundenanzeige mit den Tasten **20** und **19** auf die gewünschte Zeit ein.
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display blinkt das Uhrzeit-Symbol und die Ziffern für die Minutenanzeige.
- Stellen Sie die Minutenanzeige mit den Tasten **20** und **19** auf die gewünschte Zeit ein.
- Drücken Sie die Taste **21**. Die Einstellungen werden übernommen und im Display wird die eingestellte Uhrzeit und das Betten-Symbol angezeigt, das Uhrzeit-Symbol erlischt.

Alarm programmieren



- Drücken Sie die Taste **18** und dann 1x die Taste **20**. Im Display blinkt das Alarm-Symbol.
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display wird "OFF" (Alarm aus) angezeigt. Schalten Sie die Alarmfunktion mit der Taste **20** auf "ON" (Alarm ein).
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display blinkt das Alarm-Symbol und die Ziffern für die Stundenanzeige.
- Stellen Sie die Stundenanzeige mit den Tasten **20** und **19** auf die gewünschte Zeit ein.
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display blinkt das Alarm-Symbol und die Ziffern für die Minutenanzeige.
- Stellen Sie die Minutenanzeige mit den Tasten **20** und **19** auf die gewünschte Zeit ein.
- Drücken Sie die Taste **21**. Die Einstellungen werden übernommen und im Display wird wieder die aktuelle Uhrzeit, das Betten- und Alarm-Symbol angezeigt.
- Wenn die programmierte Alarmzeit erreicht wird, ertönt ca. 1 Minute lang ein akustisches Signal. Dieses kann mit der Taschenlampen-Taste **17** abgeschaltet werden (Snooze-Funktion). Nach ca. 5 Minuten ertönt der Alarm dann erneut. Um den Alarm endgültig abzuschalten, drücken Sie die Taste **21**. Der Alarm ertönt dann wieder am nächsten Tag zur eingestellten Zeit.

Alarmfunktion ausschalten

- Drücken Sie die Taste **18** und dann 1x die Taste **20**. Im Display blinkt das Alarm-Symbol.
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display wird "ON" (Alarm ein) angezeigt. Schalten Sie die Alarmfunktion mit der Taste **19** auf "OFF" (Alarm aus).
- Drücken Sie die Taste **21**. Die Einstellungen werden übernommen und im Display wird wieder die aktuelle Uhrzeit und das Bettensymbol angezeigt, das Alarm-Symbol erlischt.

Massagetimer programmieren



- Drücken Sie die Taste **18** und dann 3x die Taste **20**. Im Display blinkt das Massage-Symbol.
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display wird "OFF" (Timer aus) angezeigt. Schalten Sie den Massagetimer mit der Taste **20** auf "ON".
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display blinkt das Massage-Symbol und die Ziffern für die Stundenanzeige.
- Stellen Sie die Stundenanzeige mit den Tasten **20** und **19** auf die gewünschte Zeit ein.
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display blinkt das Massage-Symbol und die Ziffern für die Minutenanzeige.
- Stellen Sie die Minutenanzeige mit den Tasten **20** und **19** auf die gewünschte Zeit ein.
- Drücken Sie die Taste **21**. Die Einstellungen werden übernommen und im Display wird wieder die aktuelle Uhrzeit, das Betten- und Massage-Symbol angezeigt.
- Wenn die programmierte Zeit erreicht ist, wird das Wellenmassage-Programm gestartet. Dieses läuft ca. 6 Minuten und wird dann automatisch beendet. Im Display werden die Massagesymbole angezeigt. Um das Massageprogramm vorzeitig zu beenden, drücken Sie die Taste **14**. Der Massagetimer startet dann wieder am nächsten Tag zur eingestellten Zeit.

Massagetimer ausschalten

- Drücken Sie die Taste **18** und dann 3x die Taste **20**. Im Display blinkt das Massage-Symbol.
- Drücken Sie die Taste **21**. Im Display wird "ON" (Timer ein) angezeigt. Schalten Sie den Massagetimer mit der Taste **19** auf "OFF".
- Drücken Sie die Taste **21**. Die Einstellungen werden übernommen und im Display wird wieder die aktuelle Uhrzeit und das Bettensymbol angezeigt, das Alarm-Symbol erlischt.

Servicefunktionen



Die Servicefunktionen können mit den folgenden Tasten aufgerufen bzw. programmiert werden: 18, 19, 20 und 21.

- Drücken Sie die Taste 18 und dann die Taste 19.
 - Im Display blinkt "SERVICE"
- Drücken Sie die Taste 21.
 - Im Display blinkt "TEACH IN". Sie befinden sich im Anlern-Menü (Kapitel: Antriebe und Komponenten anlernen).
- Drücken Sie die Taste 20. In diesem Menü können lediglich Informationen abgefragt werden. Eine Änderung der Einstellungen ist nicht möglich.
 - Im Display blinkt "INFO". Sie befinden sich im Informations-Menü.
 - Drücken Sie die Taste 21. Im Display wird die aktuelle Sendeadresse angezeigt.
 - Drücken Sie die Taste 21. Im Display wird die Softwarenummer angezeigt.
 - Drücken Sie die Taste 21. Im Display wird die Produktnummer angezeigt.
- Drücken Sie die Taste 20.
 - Im Display blinkt "Adr". Sie befinden sich im Adress-Menü. Wenn zwei Funkfernbedienungen, die in geringer Distanz zueinander betrieben werden, die gleiche Sendeadresse aufweisen, muss an einem der Funkfernbedienungen die Adresse geändert werden.
 - Drücken Sie die Taste 21.
 - Im Display wird jetzt die aktuell eingestellte Sendeadresse angezeigt (z.B. 8Cdb03). Die erste Stelle (8.....) blinkt und kann mit den Tasten 20 und 19 geändert werden.
 - Drücken Sie die Taste 21.
 - Im Display blinkt jetzt die zweite Stelle und kann mit den Tasten 20 und 19 geändert werden.
 - Drücken Sie nach dem Einstellen der fünften Stelle der Adresse die Taste 21.
 - Im Display erscheint wieder die Standardanzeige (Bettensymbol, Uhrzeit und Batterie-Ladezustand).
- Drücken Sie die Taste 20.
 - Im Display blinkt "Link". Sie befinden sich im Synchron-Menü (Kapitel: Synchronbetrieb vorbereiten)
- Drücken Sie die Taste 20.

- Im Display blinkt "SYNCHRO". Sie befinden sich im Synchron ON/OFF-Menü (Kapitel: Synchronbetrieb Ein/Aus).

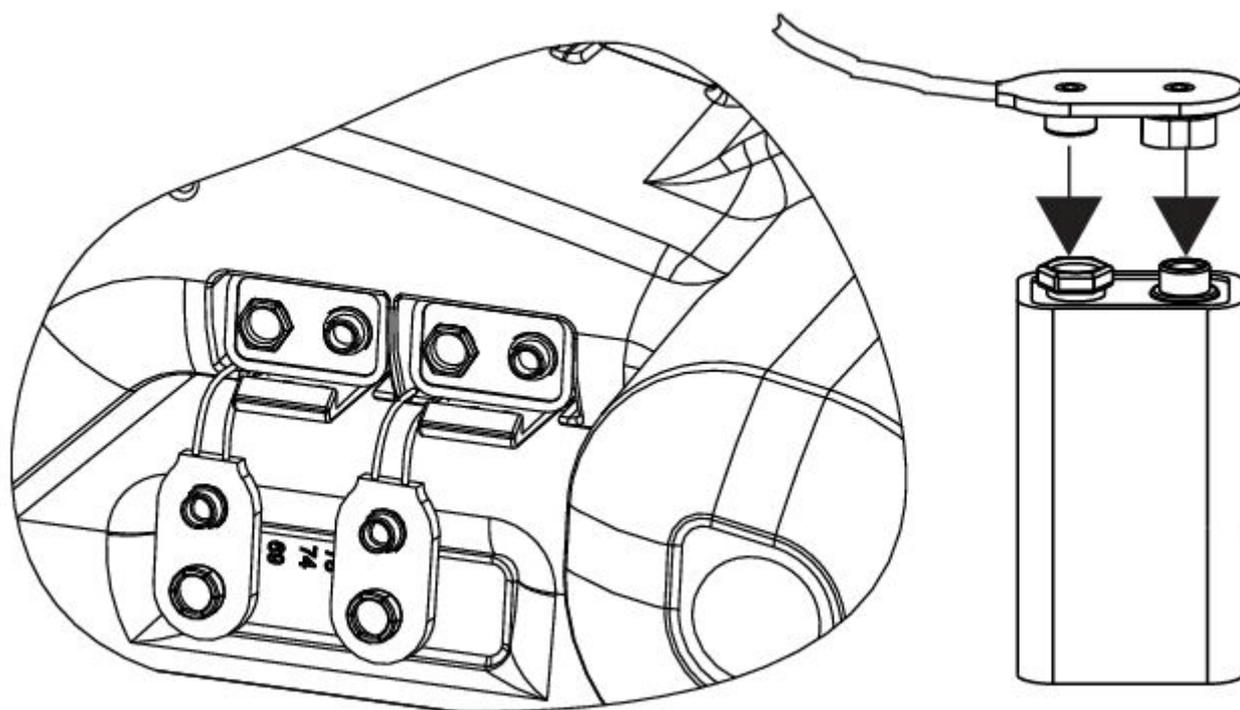
Rücksetzen auf Werkseinstellung



- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **19** und **20** und halten sie diese ca. 5 Sekunden lang gedrückt.
- Im Display wird "RESET" angezeigt. Damit ist der Rücksetzvorgang abgeschlossen.

Nach dem Rücksetzen auf die Werkseinstellungen müssen alle vorher eingelernten Komponenten neu eingelernt werden!

Notabsenkung bei Stromausfall



1. Batterieclip auf die 9 V Batterie stecken.
2. Jetzt die Tasten zum Absenken der Kopf-/Fußteilverstellung auf der Funkfernbedienung oder Kabelfernbedienung drücken.



INFO

Die Batterie ist im regulären Lieferumfang nicht enthalten. Die Batterie dient ausschließlich zur einmaligen Betätigung der Rückstellfunktion und ist danach zu entsorgen.

Bedienung der Möbelfunktionen



WARNUNG!

Quetschgefahr bei Möbel mit verstellbaren Funktionen!

- Nicht in Scharniere oder Beschläge greifen.



INFO

Bei den folgenden Abbildungen handelt es sich um Symbolbilder.

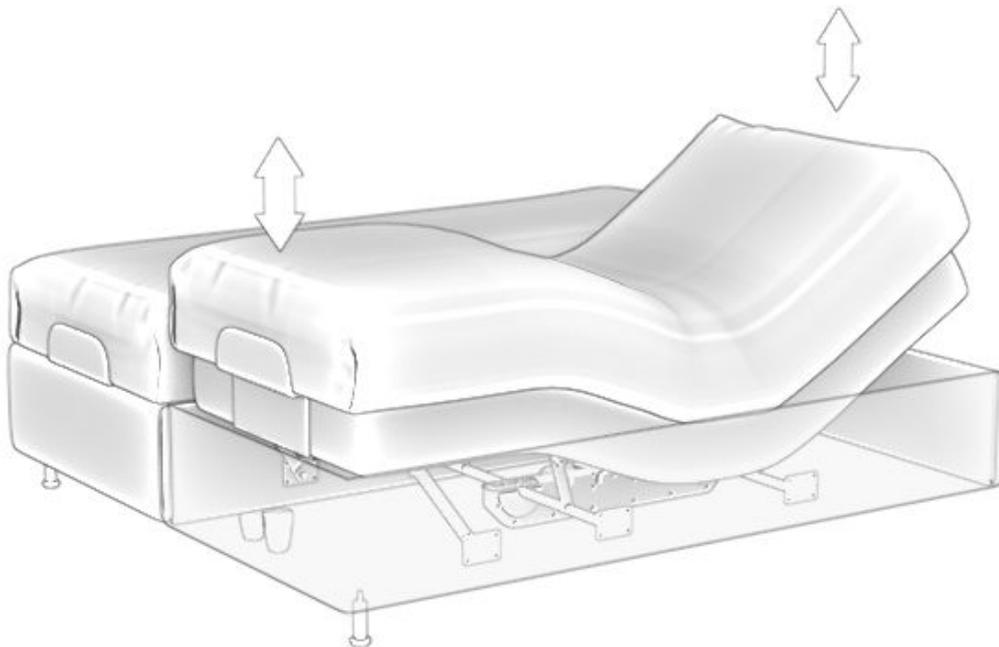
Die Symbolbilder beschreiben die unterschiedlichen Arten der Funktionen.



INFO

Diese Bedienungsanleitung kann Funktionen beschreiben, die Ihr Möbel nicht besitzt.

Kopf-/Fußteilverstellung motorisch



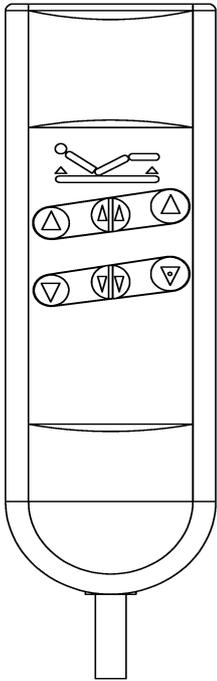
Symbolbild: Kopf-/Fußteilverstellung motorisch.

Basic

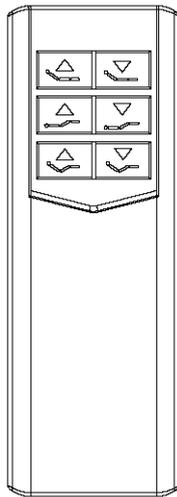
Kabelfernbedienung / Funkfernbedienung

Verwenden Sie die Tasten der Kabelfernbedienung oder Funkfernbedienung wie abgebildet um die Kopf-/Fußteilverstellung auszuführen.

Kabelfernbedienung



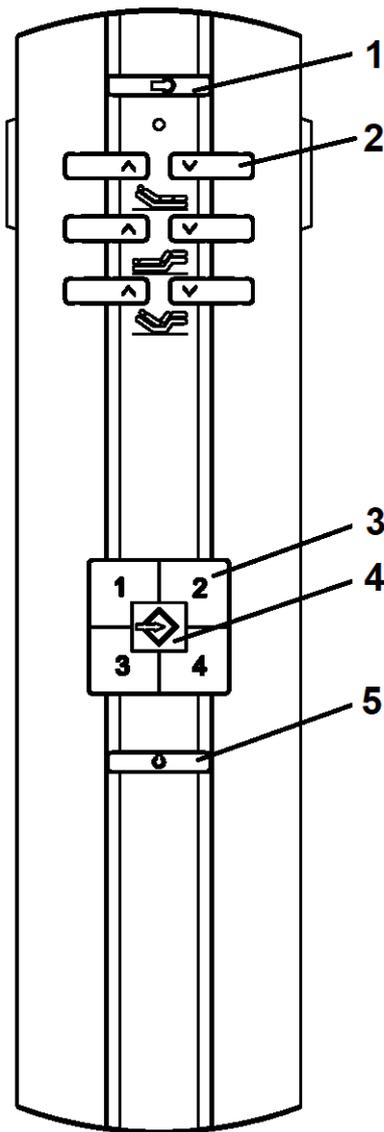
Funkfernbedienung



Luxus

Funkfernbedienung

Verwenden Sie die Tasten der Kabelfernbedienung oder Funkfernbedienung wie abgebildet um die Kopf-/Fußteilverstellung auszuführen.



1. Taste - Taschenlampe
2. Tasten für Kopf-/Fußteilverstellung
3. Memory-Taste
4. Programmier-Taste
5. Taste - Unterbodenbeleuchtung

Taschenlampe ein-/ausschalten

- Die Taste für die Taschenlampe  gedrückt halten. Die Taschenlampe leuchtet solange die Taste gedrückt bleibt.

Wird die Taschenlampe nur kurz benötigt, gehen Sie folgendermaßen vor:

- 1x kurz auf die Taste für die Taschenlampe  drücken. Die Taschenlampe leuchtet 3 Sekunden und schaltet sich danach wieder aus.

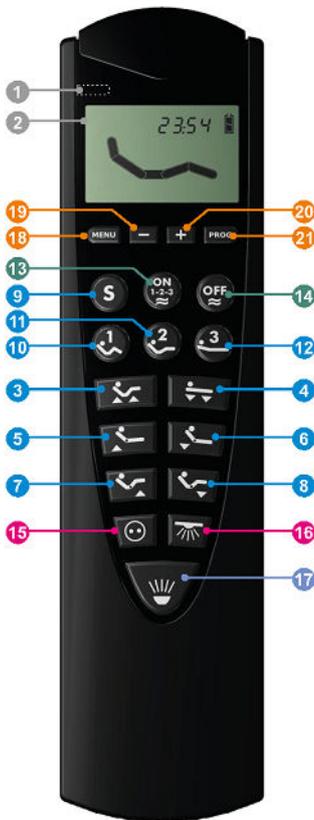
Unterbodenbeleuchtung ein-/ausschalten

- 1x die Taste für die Unterbodenbeleuchtung |  | drücken, um die Unterbodenbeleuchtung ein- oder auszuschalten.

Die Unterbodenbeleuchtung funktioniert nur auf dem Antrieb, bei welchem die Fernbedienung angelernt wurde.

Super Luxus

Funkfernbedienung Übersicht



- 1 Sendekontroll-LED
- 2 Display
- 3 Kopf- und Fußteilverstellung aufwärts
- 4 Kopf- und Fußteilverstellung abwärts
- 5 Kopfteilverstellung aufwärts
- 6 Kopfteilverstellung abwärts
- 7 Fußteilverstellung aufwärts
- 8 Fußteilverstellung abwärts
- 9 Memoryposition speichern
- 10 Memory-Position 1
- 11 Memory-Position 2
- 12 Memory-Position 3
- 13 Massage ein / Programme 1-2-3
- 14 Massage aus
- 15 Fernbedienbare Steckdose ein/aus
- 16 Nachtlit LED ein/aus/dimmen
- 17 Taschenlampe ein/aus
- 18 Startet den Programmiermodus
- 19 Ändert Werte abwärts
- 20 Ändert Werte aufwärts
- 21 Springt zum nächsten einstellbaren Wert oder beendet den Programmiermodus

Kopf- und Fußteilverstellung



1 Sendekontroll-LED

Diese LED leuchtet bei einem Tastendruck auf. Wird eine Taste länger gedrückt, blinkt die LED.

2 Display- und Hintergrundbeleuchtung

Die Funkfernbedienung ist mit einer Tastenhintergrund- und LCD-Beleuchtung ausgestattet. Diese wird bei der Betätigung einer beliebigen Taste eingeschaltet und erlischt automatisch nach ca. 5 Sekunden, sofern keine Taste gedrückt oder gehalten wird.

3 4 Alle Antriebe auf oder ab

- Im Display wird das Symbol für die Fahrtrichtung angezeigt und das Bettensymbol "Bett" blinkt.

5 6 Kopfteilverstellung auf oder ab

- Im Display wird das Symbol für die Fahrtrichtung angezeigt und das Bettensymbol "Rücken" blinkt.

7 8 Fußteilverstellung auf oder ab

- Im Display wird das Symbol für die Fahrtrichtung angezeigt und das Bettensymbol "Beine" blinkt.

Massagefunktionen



Durch mehrmaliges Drücken der Taste **13** können Sie die unterschiedlichen Massagefunktionen aktivieren.

- Taste **13** einmal drücken.
 - Die Massage für die Beine wird aktiviert. Im Display wird abwechselnd "LEGS" und die verbleibende Massagezeit angezeigt.
- Taste **13** ein zweites Mal drücken.
 - Die Massage für den Rücken wird aktiviert. Im Display wird abwechselnd "BACK" und die verbleibende Massagezeit angezeigt.
- Taste **13** ein dritten Mal drücken.
 - Die Massage für Beine und Rücken wird aktiviert. Im Display wird abwechselnd "ALL" und die verbleibende Massagezeit angezeigt.
- Taste **13** ein vierten Mal drücken.
 - Die Pulsmassage wird aktiviert. Im Display wird abwechselnd "PULS" und die verbleibende Massagezeit angezeigt.
- Taste **13** ein fünften Mal drücken.
 - Die Wellenmassage wird aktiviert. Im Display wird abwechselnd "WAVE" und die verbleibende Massagezeit angezeigt.
- Taste **13** ein sechsten Mal drücken.
 - Die Massage wird beendet und im Display erscheint die Standard-Anzeige (Bettensymbol, Uhrzeit, Batterie-Ladezustand).

Die Massageprogramme laufen ca. 10 Minuten und werden automatisch beendet. Um die Massageprogramme vorzeitig zu beenden drücken Sie die Taste **14**.

Taschenlampe und Unterbettbeleuchtung



- Drücken sie ca. 3 Sekunden lang die Taste **17**.
- Die Taschenlampe wird für ca. 20 Sekunden eingeschaltet und erlischt dann automatisch wieder.
- Um die Taschenlampe vorher auszuschalten, drücken Sie erneut kurz die Taste **17**.
- Halten Sie die Taste **17** gedrückt.
 - Die Taschenlampe bleibt eingeschaltet. Sie erlischt dann ca. 20 Sekunden nach dem Loslassen der Taste.

Unterbettbeleuchtung Ein-/Ausschalten

- Drücken sie die Taste **16** um die Unterbettbeleuchtung einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste **16** ein zweites Mal um die Unterbettbeleuchtung auszuschalten.
 - Für die Dauer des Tastendrucks wird im Display "Light" angezeigt.

Unterbettbeleuchtung dimmen

- Drücken sie die Taste **16** um die Unterbettbeleuchtung einzuschalten.
- Drücken Sie die Taste **16** erneut und halten Sie diese gedrückt.
 - Die Unterbettbeleuchtung wird nun heller oder dunkler geregelt. Wurde die hellste oder dunkelste Einstellung erreicht, so wird die Richtung umgekehrt und bis zum entgegengesetzten Endpunkt geregelt. Dieser Vorgang wiederholt sich kontinuierlich bis die Taste losgelassen wird.
- Drücken Sie die Taste **16** um die Unterbettbeleuchtung auszuschalten.

Kindersicherung



Kindersicherung aktivieren

- Drücken Sie ca. 10 Sekunden lang die Taste **9**.
 - Der Antrieb bestätigt mit einem akustischen Signal, dass die Kindersicherung aktiviert wurde.
 - Wenn Sie bei aktivierter Kindersicherung eine der Tasten für die Kopf-/Fußteilverstellung drücken, ertönt lediglich ein akustisches Signal, da diese Funktionen sind blockiert.

Kindersicherung deaktivieren

- Drücken Sie ca. 10 Sekunden lang die Taste **9**.
 - Der Antrieb bestätigt mit einem akustischen Signal, dass die Kindersicherung deaktiviert wurde.
 - Alle Funktionen können jetzt wieder verwendet werden.

Fehlerbehebung

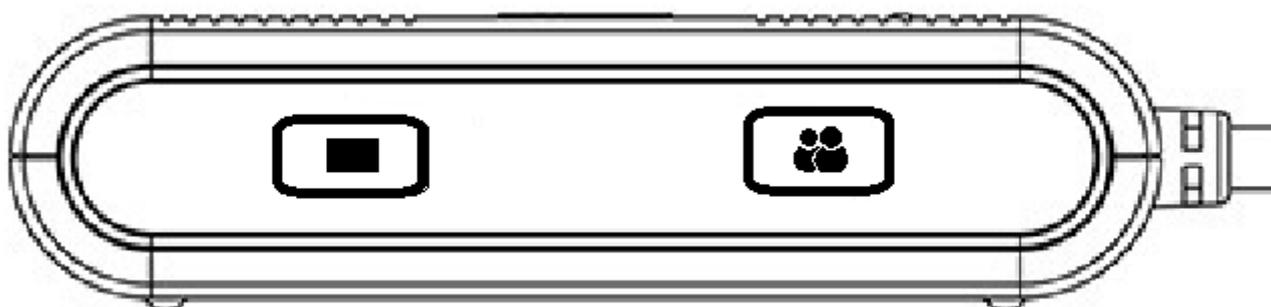
Einfache Fehler- und Störungsbehebung können oftmals mit Hilfe der Störungsabhilfetabelle gelöst werden.



INFO

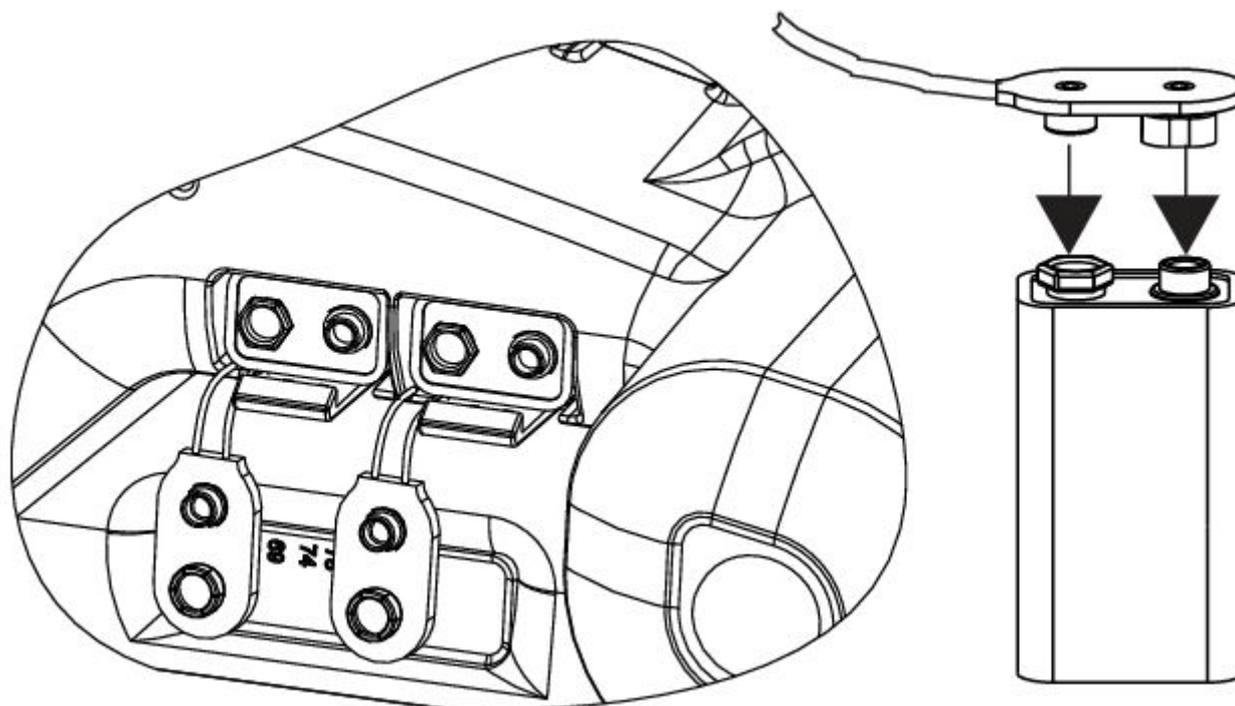
Ist das Problem nicht wie nachfolgend beschrieben zu beheben, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

Notabsenkung ohne Funkfernbedienung



- Die Taste  zum Absenken der Kopf-/Fußteilverstellung drücken.

Notabsenkung bei Stromausfall



1. Batterieclip auf die 9 V Batterie stecken.
2. Jetzt die Tasten zum Absenken der Kopf-/Fußteilverstellung auf der Funkfernbedienung oder Kabelfernbedienung drücken.

**INFO**

Die Batterie ist im regulären Lieferumfang nicht enthalten. Die Batterie dient ausschließlich zur einmaligen Betätigung der Rückstellfunktion und ist danach zu entsorgen.

Störungsabhilfetabelle

Die folgende Tabelle bietet Hilfen bei der Behebung von Funktionsstörungen:

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Kopf-/Fußteilverstellung funktioniert nicht	keine Netzspannung	Netzverbindung herstellen
	Blockade der Verstellung	blockierende Gegenstände entfernen
	Antriebsystem hat wegen Überhitzung vorübergehend abgeschaltet	Netzverbindung trennen. Antriebsystem ca. 30 min. abkühlen lassen. Netzverbindung wiederherstellen.
	Antriebsystem defekt	Fachhändler oder Hersteller kontaktieren
Funk- oder Kabelfernbedienung/ Antriebsystem funktioniert nicht	Kabelfernbedienungs-/ Empfängerkabel nicht eingesteckt	Steckverbindung prüfen
	Fernbedienung oder Antriebsystem defekt	Fachhändler oder Hersteller kontaktieren
	Funkfernbedienung und Antriebsystem nicht angelernt	Funkfernbedienung anlernen
Antriebe laufen bei Tastendruck nur kurz an	zu viel Gewicht auf dem Bett	Belastung reduzieren
	Kopf-/Fußteilverstellung stößt auf Hindernis	Hindernis beseitigen
	Entfernung Funkfernbedienung zu Antriebsystem zu weit	Entfernung verringern
Antriebe laufen nur in einer Richtung	Fernbedienung oder Antrieb defekt	Fachhändler oder Hersteller kontaktieren
Befehle der Funk- oder Kabelfernbedienung werden falsch ausgeführt	interne Motorstecker vertauscht	Fachhändler oder Hersteller kontaktieren
Kopf-/Fußteilverstellung funktioniert nicht. Funkfernbedienung gibt ein Signalton von sich. (Modell Super Luxus)	Kindersicherung aktiv	Kindersicherung deaktivieren

Materialeigenschaften und Pflege

Produkteigenschaften

In den ersten Wochen hat jedes Material einen unschädlichen Neu- bzw. Eigengeruch, der sich nach kurzer Benutzungsdauer auf ein Minimum reduziert.

Maße unterschiedlicher Zusammenstellungen können abweichen aufgrund von:

- Modell:
- Polsterung
- Bezugsart

Sollte ihr Möbel mit Leder bezogen sein, können zusätzliche Teilungsnähte im Sitz- oder Rückenbereich erforderlich sein.

Bei bestimmten Modellen wird die Polsterung auf Grund des Designs mit Raffungen versehen. Diese können bei verschiedenen Modellarten unterschiedlich ausfallen. Die Raffungen bedingen eine gewollte Wellenbildung auf Sitz, Rücken oder Seitenteil. Diese kann sich durch Gebrauch verändern.

Viele Möbel werden grundsätzlich leger gepolstert:

- Der Bezug ist nicht durchgehend mit der Polsterung verbunden.
- Die Polsterung erlaubt ein Einsitzen und der Bezug spannt sich nicht glatt auf dem Möbel, daher kommt es zu einer optischen Wellenbildung auf Sitz, Armlehnen und Korpus.

Dabei handelt es sich um eine warentypische Eigenschaft und stellt keinen Qualitätsmangel dar.

Unterschiede in der Sitzhärte können wie folgt entstehen:

- Die Polsterung hat eine gewisse Vorspannung, die durch den Gebrauch etwas nachlässt.
- Dort wo der Sitzplatz am häufigsten beansprucht wird, kann dieser im Laufe der Zeit durch Nachlassen der Polsterung automatisch etwas weicher werden als die übrigen Elemente.

Beschläge und Technik



WARNUNG!

Quetsch- und Stromschlaggefahr bei der Reinigung des Möbels!

Quetschgefahr durch bewegliche Teile.

Stromschlaggefahr durch feuchte oder beschädigte elektrische Bauteile.

- Das Möbel vor der Reinigung vom Stromnetz trennen.
- Beschädigte elektrische Bauteile nicht an das Stromnetz anschließen.
- Elektrische Bauteile müssen trocken sein.

Reinigung/ Pflege

- Überprüfen Sie regelmäßig die Metallbeschläge auf ihre Sauberkeit und entfernen Sie wenn nötig den entstandenen Metallabrieb durch Saugen und Wischen.
- Beschläge und elektrische Bauteile mit einem trockenen und sauberen Baumwolltuch abwischen.

Holz

Holz ist ein natürlich gewachsener Rohstoff. Eine absolute Farb- und Strukturgleichheit (z.B. zwischen Planungsmuster und Lieferung) kann daher nicht garantiert werden. Feuchtigkeit wird aus der Umgebung aufgenommen und abgegeben. Vermeiden Sie daher ein starkes Auf- und Absteigen der Luftfeuchtigkeit, um ein Öffnen der Leimfugen oder Rissbildung zu verhindern.

Reinigung/ Pflege

- Das Möbel einmal pro Woche mit einem weichen nebelfeuchten Tuch (Baumwoll- oder Mikrofaser) reinigen.

Leder

Leder ist ein Naturprodukt und weist fast immer eine Vielzahl an Merkmalen auf. Farb- und Strukturunterschiede, Narben sowie Insektenbisse sind daher natürliche Erscheinungen und kein Reklamationsgrund.

Reinigung/ Pflege

- Das Möbel mit einem geeigneten Lederpflegeset pflegen, um es geschmeidig zu halten.
- Das Möbel einmal pro Woche mit einem Staubsauger und einer weichen Polstermöbelbürste auf niedrigster Stufe absaugen.
- Das Möbel einmal pro Woche mit einem weichen nebelfeuchten Tuch (Baumwoll- oder Mikrofaser) reinigen.

Stoff/ Mikrofaser

Folgende Eigenschaften sind warentypisch und kein Qualitätsmangel:

- Farbechtheit
- Lichtechtheit
- Changieren
- Pilling
- Sitzspiegel

Reinigung/ Pflege

Möbelbezugsstoffe benötigen regelmäßig Reinigung und Pflege:

- Das Möbel einmal pro Woche mit einem Staubsauger und einer weichen Polstermöbelbürste auf niedrigster Stufe absaugen.
- Das Möbel einmal pro Woche mit einer weichen Bürste (Kleiderbürste) in die Strichrichtung abbürsten.
- Um die Fasern für eine bessere Langlebigkeit zu erhalten, den Bezug einmal im Monat mit einem nebelfeuchten Leder abreiben.



HINWEIS! **Beschädigungsgefahr!**

Verschmutzungen rasch entfernen, um ein Einziehen in den Bezugsstoff zu vermeiden. Eine Intensivreinigung ist nur bei außergewöhnlichen Verschmutzungen wie z.B. verschütteten Getränken, Speisen oder Blut notwendig und muss von einer Fachkraft durchgeführt werden.

Produktinformationsbroschüre

Eine umfassende Produktinformation finden sie hier:

[Produktinformation Deutsch](#)

[Product information english](#)

Informations Produit francais

Technische Daten



HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Alle Elektrokomponenten sind für die Verwendung in trockenen Räumen im privaten Bereich konzipiert!

Motor OKIMAT 4 IPSe

Druckkraft	max. 4500 N
Netzanschluss (AC)	100-240 V, 50/60 Hz, 1,1A
Schutzart	IP20
Schutzklasse	II
Einschaltdauer	2 min ON/ 10 min OFF

Motor OKIMAT 8

Modell Luxus

Druckkraft	max. 12000 N
Netzanschluss (AC)	120-240 V, 50/60 Hz
Schutzart	IP20
Schutzklasse	II
Einschaltdauer	2 min ON/ 10 min OFF

Motor V-Mat-13000

Modell Super Luxus

Netzteil	
Eingang	100 - 240 V AC; 50/60 Hz; 1,5 A
Ausgang	29 V DC; 2,0 A
Motor	
Eingang	29 V DC
Druckkraft	max. 13000 N
Netzanschluss (AC)	120-240 V, 50/60 Hz
Schutzart	IP20
Schutzklasse	III
Einschaltdauer	2 min ON/ 10 min OFF

Entsorgung

Ihr Möbel kann Elektronikbauteile, Batterien und Materialien enthalten, die nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen.



Möbel und Verpackungsmaterial gemäß den geltenden örtlichen und nationalen Richtlinien und Vorschriften entsorgen.

EG-Konformitätserklärung CE

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG Anhang II 1.A

Der Hersteller:

ADA Möbelfabrik GmbH

Baierdorf-Umgebung 61

A-8184 Anger

Österreich

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt allen Bestimmungen der angewandten Rechtsvorschriften zum Zeitpunkt der Erklärung - einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen - entsprechen. Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in dem Zustand, indem sie in Verkehr gebracht wurde. Vom Endnutzer nachträglich angebrachte Teile und/oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

Modell: Versa Relax

Typ: VR55

Beschreibung: Boxspringbett mit motorisch verstellbarer Liegefläche

Folgende Rechtsvorschriften wurden angewandt:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Folgende harmonisierte Normen wurden zur sachgerechten Umsetzung der EG-Richtlinien herangezogen:

EN 349:1993+A1:2008 EN 6100-3-2:2014

EN ISO 12100:2010 EN 62233:2008

EN ISO 13857:2008 EN 55014-1:2006

Ort: Anger

Datum: 17.08.2021

Bair Simon

(Geschäftsführer)

